



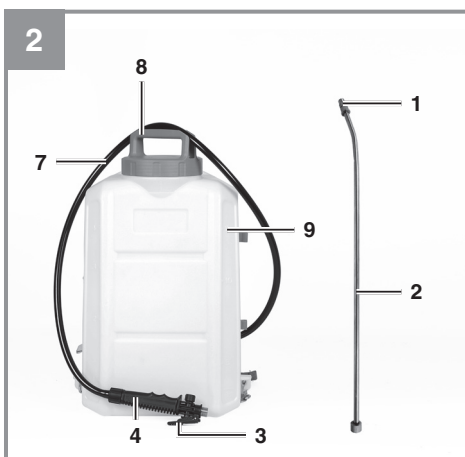
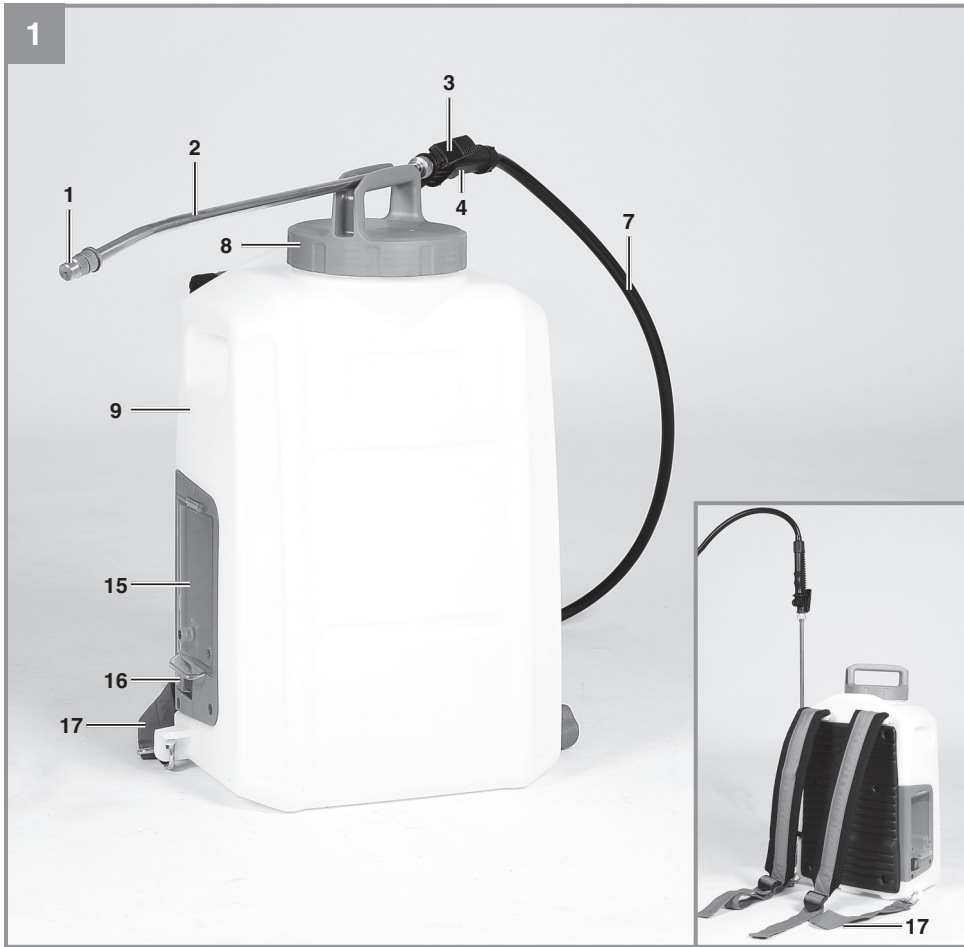
GE-WS 18/150 Li

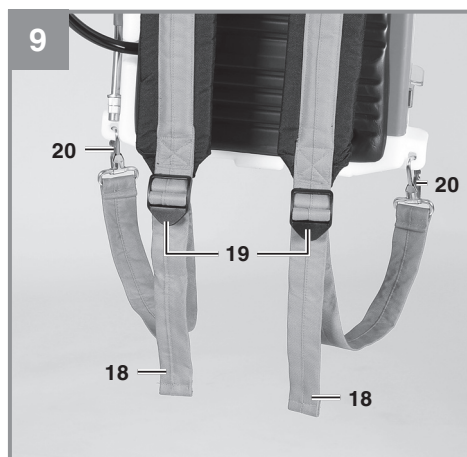
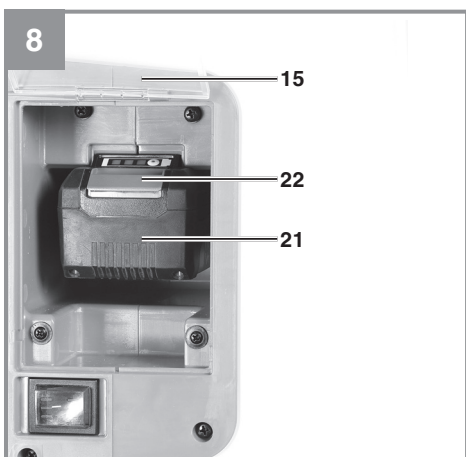
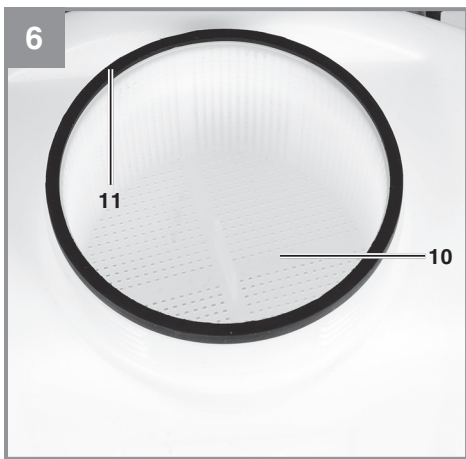
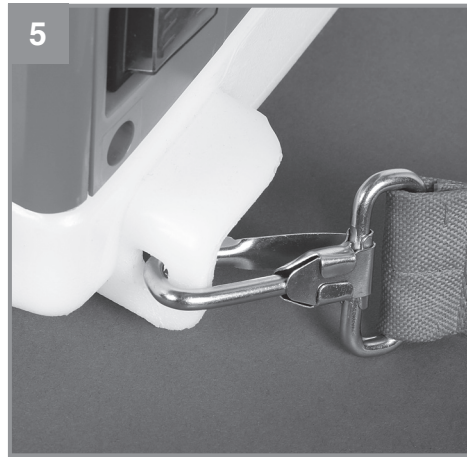
- EN** Operating instructions
Cordless Chemical Sprayer
- FR** Mode d'emploi
Pulvérisateur chimique sans fil
- SP** Manual de instrucciones
Pulverizador a presión inalámbrico

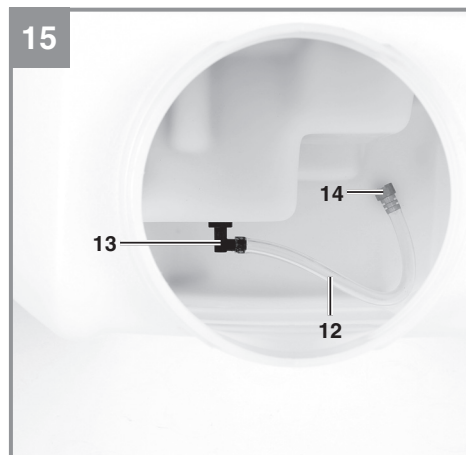
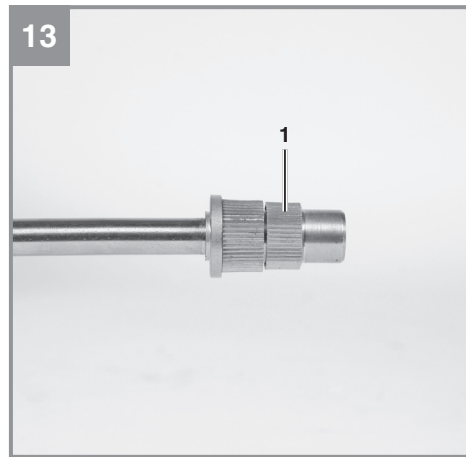
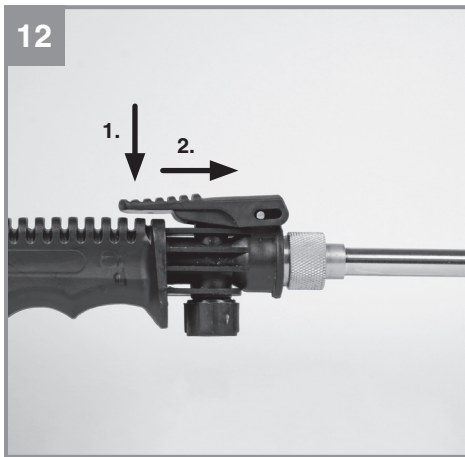
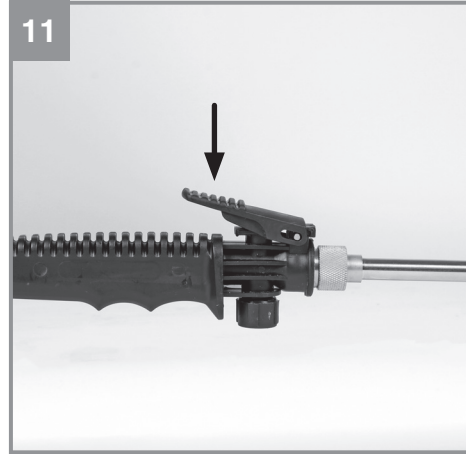
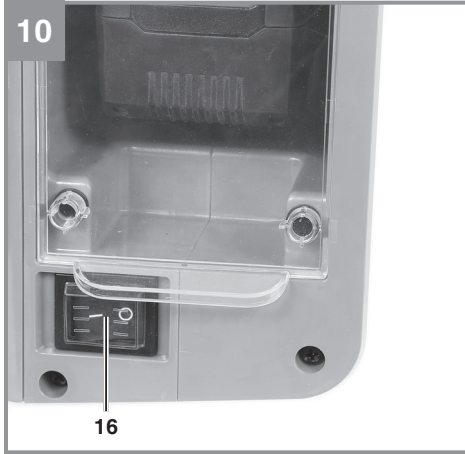


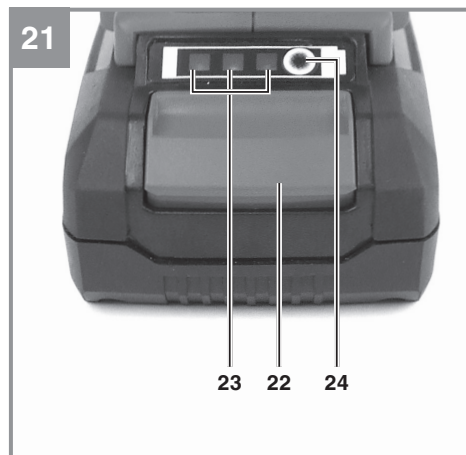
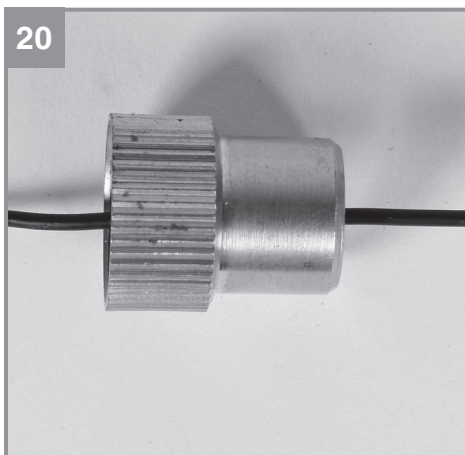
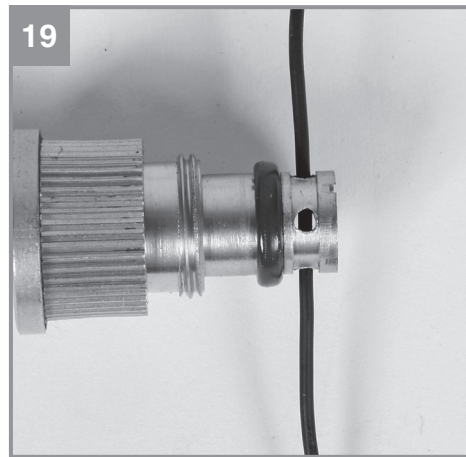
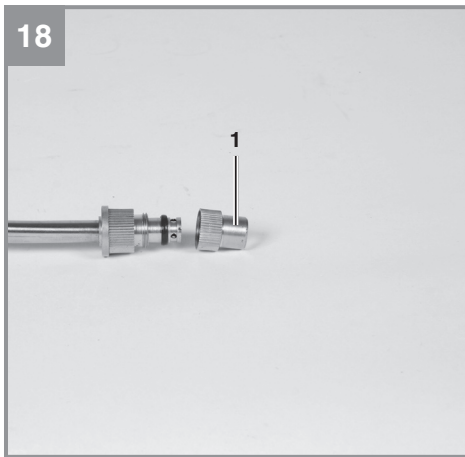
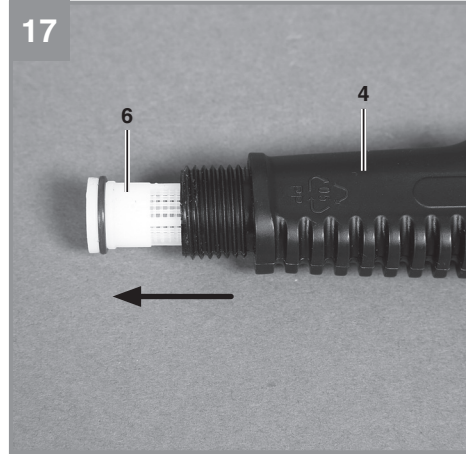
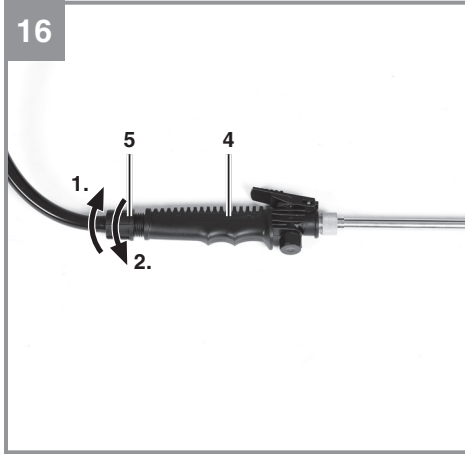
Art.-Nr.: 3425231

I.-Nr.: 21023











Danger! - Read the operating instructions to reduce the risk of injury.



Keep bystanders and animals away while you are spraying.



Wear a breathing mask, safety goggles, protective gloves and protective clothing suitable for the spray solution being used.



Do not leave the equipment in the sunshine.



Protect the equipment from freezing temperatures.



Do not use in the rain. Protect from dampness!



Store the batteries only in dry rooms with an ambient temperature of 50°F to 104°F (+10°C to +40°C). Place only fully charged batteries in storage (charged at least 40%).

DANGER!

When using the equipment, a number of safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety information with due care. Keep these operating instructions in a safe place so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and the safety information as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to failure to follow these instructions and the safety information.

1. Safety information

DANGER!

Read all the safety information and instructions. Failure to adhere to the safety information and instructions set out below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Keep all the safety information and instructions in a safe place for future use.**

- Wear suitable protective gloves while spraying, filling, emptying and cleaning. Certain solutions require personal protective equipment or additional safety measures. Observe the information provided by the manufacturer of the liquid.
- Never remove any existing safety devices.
- Do not spray any toxic substances. Note the safety data sheets for chemical substances and preparation. Contact the manufacturer if in doubt.

Children are not allowed to use this equipment. Children should be supervised so that they do not play with the equipment. Children are not allowed to carry out cleaning or maintenance. This equipment is not allowed to be used by people with limited physical, sensory or mental capacities or by those with insufficient knowledge or experience unless they are supervised or instructed by a person who is responsible for them.

General safety information for power tools

The term "power tool" used in the safety regulations refers to power tools operated from the mains power supply (with a power cable) and to battery operated power tools (without a power cable).

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered and dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** *Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid*

safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the Off-position before connecting to power source and/or BATTERY pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.*
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of these devices can reduce dust related hazards.*
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*
- 4) Power tool use and care**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**
- Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.*
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
- 5) Battery tool use and care**
- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
 - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
 - c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
 - d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
 - e) **Do not use a BATTERY pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable*

- behavior resulting in fire, EXPLOSION or risk of injury.*
- f) **Do not expose a BATTERY pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 266°F (130°C) may cause explosion.*
 - g) **Follow all charging instructions and do not charge the BATTERY pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the BATTERY and increase the risk of fire.*
- 6) **Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
 - b) **Never service damaged BATTERY packs.** *Service of BATTERY packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

Additional safety instructions

We pay a great deal of attention to the design of every battery pack to ensure that we supply you with batteries which feature maximum power density, durability and safety. The battery cells have a wide range of safety devices. Each individual cell is initially formatted and its electrical characteristic curves are recorded. These data are then used exclusively to be able to assemble the best possible battery packs.

Despite all the safety precautions, caution must always be exercised when handling batteries. The following points must be obeyed at all times to ensure safe use. Safe use can only be guaranteed if undamaged cells are used. Incorrect handling can cause cell damage.

Caution! Analyses confirm that incorrect use and poor care are the main causes of the damage caused by high performance batteries.

Information about the battery

1. The battery pack supplied with your cordless tool is not charged. The battery pack has to be charged before you use the tool for the first time.
2. For optimum battery performance avoid low discharge cycles. Charge the battery pack frequently.
3. Store the battery pack in a cool place, ideally at 59°F (15°C) and charged to at least 40%.
4. Lithium-Ion batteries are subject to a natural ageing process. The battery pack must be replaced at the latest when its capacity falls to just 80% of its capacity when new. Weakened cells in an aged battery pack are no longer capable of meeting the high power requirements and therefore pose a safety risk.
5. Do not throw battery packs into an open fire. There is a risk of explosion!
6. Do not ignite the battery pack or expose it to fire.
7. **Do not exhaustively discharge batteries.** Exhaustive discharge will damage the battery cells. The most common cause of deep discharge is lengthy storage or non-use of partly discharged batteries. Stop working as soon as the performance of the battery falls noticeably or the electronic protection system triggers. Place the battery pack in storage only after it has been fully charged.
8. **Protect batteries and the tool from overloads.** Overloads will quickly result in overheating and cell damage inside the battery housing without this overheating actually being apparent externally.
9. **Avoid damage and shocks.** Replace batteries which have been dropped from a height of more than one meter or which have been exposed to violent shocks without delay, even if the housing of the battery pack appears to be undamaged. The battery cells inside the battery may have suffered serious damage. In this respect, please also read the waste disposal information.
10. If the battery pack suffers overloading and overheating, the integrated protective cut-off will switch off the equipment for safety reasons. Caution! Do not press the ON/OFF switch any more if the protective cut-off has actuated. This may damage the battery.
11. Use only original battery packs. The use of other batteries may result in injuries, explosion and a fire risk.
12. **Protect your rechargeable battery against moisture, rain and high humidity.** Moisture, rain and high humidity can cause dangerous cell damage. Never charge or work with batteries which have been exposed to moisture, rain or high humidity – replace them immediately.
13. If your equipment is fitted with a detachable battery, remove the battery for safety reasons after you have finished your work.

Information on chargers and the charging process

1. Please check the data marked on the rating plate of the battery charger. Be sure to connect the battery charger to a power supply with the voltage marked on the rating plate. Never connect it to a different mains voltage.
2. Protect the battery charger and its cable from damage and sharp edges. Have damaged cables repaired without delay by a qualified electrician.
3. Keep the battery charger, batteries and the cordless tool out of children's reach.
4. Do not use damaged battery chargers.
5. Do not use the supplied battery charger to charge other cordless tools.
6. In heavy use the battery pack will become warm. Allow the battery pack to cool to room temperature before commencing with the charging.
7. **Do not over-charge batteries.** Do not exceed the maximum charging times. These charging times apply only to discharged batteries. Frequent insertion of a charged or partly charged battery pack will result in over-charging and cell damage. Do not leave batteries in the charger for more than 48 hours.
8. **Never use or charge batteries if you suspect that the last time they were charged was more than 12 months previously.** There is a high probability that the battery pack has already suffered dangerous damage (exhaustive discharge).
9. Charging batteries at a temperature below 50°F (10°C) will cause chemical damage to the cell and may cause a fire.
10. Do not use batteries which have heated during the charging process, as the battery cells may have suffered dangerous damage.
11. Do not use batteries which have suffered curvature or deformation during the charging process or which show other non-typical symptoms (gassing, hissing, cracking,...)
12. Never fully discharge the battery pack (recommended depth of discharge max. 80%) A complete discharge of the battery pack will lead to premature ageing of the battery cells.
13. Never charge the batteries unsupervised.

Protection from environmental influences

1. Wear suitable work clothes. Wear safety goggles.
2. **Protect your cordless tool and the battery charger from moisture and rain.** Moisture and rain can cause dangerous cell damage.
3. Do not use the cordless tool or the battery charger near vapors and inflammable liquids.
4. Use the battery charger and cordless tools only in dry conditions and an ambient temperature of 50°F to 104°F (10°C to 40°C).
5. Do not keep the battery charger in places where the temperature is liable to reach over 104°F (40°C). In particular, do not leave the battery charger in a car that is parked in the sunshine.
6. **Protect batteries from overheating.** Overloads, over-charging and exposure to direct sunlight will result in overheating and cell damage. Never charge or work with batteries which have been overheated – replace them immediately if possible.
7. **Storage of batteries, battery chargers and cordless tools.** Store the charger and your cordless tool only in dry places with an ambient temperature of 50°F to 104°F (10°C to 40°C). Store the Lithium-Ion rechargeable battery in a cool and dry place at 50°F to 68°F (10°C to 20°C). Protect them from humidity and direct sunlight! Place only fully charged batteries in storage (charged at least 40%).
8. Prevent the Lithium-Ion battery pack from freezing. Battery packs which were stored below 32°F (0°C) for more than 60 minutes must be disposed of.
9. When handling batteries beware of electrostatic charge: Electrostatic discharges cause damage of the electronic protection system and the battery cells. Avoid electrostatic charging and never touch the battery poles.

Battery Caution + Disposal

Disposal

Should your appliance need replacement after extended use, do not dispose of it with the household refuse, but in an environmentally safe way.



Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Always dispose of your battery pack according to federal, state, provincial and local regulations. Contact a recycling agency in your area for recycling locations.

⚠ CAUTION! Even discharged battery packs contain some energy. Before disposing, use electrical tape to cover the terminals to prevent the battery pack from shorting, which could cause a fire or explosion.

⚠ WARNING! To reduce the risk of injury or explosion, never burn or incinerate a battery pack even if it is damaged, dead, or completely discharged. When burned, toxic fumes and materials are emitted into the surrounding atmosphere.

1. Batteries vary according to device. Consult your manual for specific information.
2. Install only new batteries of the same type in your product (where applicable).
3. Failure to insert batteries in the correct polarity, as indicated in the battery compartment or manual, may shorten the life of the batteries or cause batteries to leak.
4. Do not mix old and new batteries.
5. Do not mix Alkaline, Standard (Carbon-Zinc), or Rechargeable (Nickel Cadmium, Nickel Metal Hydride, or Lithium-Ion) batteries.
6. Do not dispose of batteries in fire.
7. Batteries should be recycled or disposed of as per state, provincial and local guidelines.

When shipping or disposing of batteries and cordless tools, always ensure that they are packed individually in plastic bags to prevent short circuits and fires.

Safety instructions for cordless chemical sprayers

- **WARNING!** Danger to health! Pesticides, weed killers and liquid fertilizers can present a danger to health if not used properly.
- Be aware of all risks emanating from the material to be sprayed. Note all labels on the container of the material to be sprayed and the information supplied by the manufacturer of the material.
- Do not spray any substances whose risk potential is not known.
- Wear suitable personal protective clothing, such as a protective mask.
- Avoid contact with the spray solution. Note the information on the spray container. Consult a doctor if necessary.
- Pesticides may only be sprayed in outdoor

areas that are used for agricultural, forestry, or horticultural purposes. Never spray pesticides in or in the direct vicinity of open bodies of water (including coastal waters).

- Take suitable measures to keep the equipment out of the reach of children.
- The chemical sprayer is not designed to spray liquids that exceed the maximum permitted operating temperature of 40°C. Acidic, caustic, and flammable liquids whose flash point is below 55°C and impregnating agents may also not be used.
- Important! Atomized flammable liquids with a flash point, more than 55°C are also highly combustible.
- Do not use your mouth to blow out plugged nozzles or other small parts.
- Only use a suitable nozzle wire or cleaning agent to clean plugged nozzles.
- Always follow the chemical manufacturer's instructions when mixing and working with spray solutions.
- Only fill the tank with as much spray liquid as required.
- Do not allow the liquid to escape or splash back when filling. Close the spray container securely.
- If using a different measuring container than the measuring jug or a funnel to fill the tank, clean and rinse it out thoroughly after use. If mixing the spray materials in a separate container, rinse out the mixing container when empty.
- Never spray persons, animals, or into bodies of water!
- Always wear protective clothing when spraying pesticides and insecticides to avoid direct contact with the tiny droplets that form.
- Do not eat, smoke, or drink while working with pesticides.
- When filling the tank from a building water supply system, exercise caution if you submerge the hose into the spray solution.
- Only fill the tank with water from a lake or pond if you are legally authorized to do so and if all associated contamination can be avoided.
- Note the direction of the wind and never spray against it. Avoid accidentally spraying areas you do not want to treat.
- Thoroughly clean your hands and face after you have finished your work.
- If you have not used the chemical sprayer for an extended period of time, check it for possible damage prior to reusing it.

- Immediately replace defective parts.
- Use only original replacement parts.
- Do not leave the equipment (filled or empty) in direct sunlight.
- Before placing the equipment in winter storage, thoroughly clean and dry it out so that it is not damaged by frost.
- We will not be liable for any damage that results from improper repairs and/or improper handling of the equipment (e.g. using the equipment in ways for which it was not intended).
- Opening the equipment or performing maintenance work on it is only permitted when the container is depressurized.
- Note the safety data sheets for chemical substances and preparations. Pesticides include - but are not limited to - herbicides, insecticides, fungicides and growth regulators as well as materials that are intended to be used in conjunction with these agents in order to modify their properties or effects.
- At the beginning of each season and at least once a month during regular use, check the equipment for proper sealing and functionality of all parts (in operation and at rest).
- **Important note:** Heavy stresses caused by the way in which the equipment is used (including transport to the place of use and storage during non-use), ambient influences (at the place of use and the storage place when it is not in use), poor maintenance and care may cause it to suffer premature wear. You should therefore check that the equipment is in safe and working order, or that there are at least no obvious signs of damage before use. Have an expert check whether the equipment can continue to be used safely, particularly when defects affecting safety occur.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

2. Layout and items supplied

2.1 Layout

1. Adjustable spray head
2. Spray tube
3. Release lever
4. Spray gun handle
5. Union nut
6. Filter
7. Hose
8. Tank lid
9. Tank
10. Filling strainer
11. Seal
12. Suction hose
13. Pump connection
14. Intake filter
15. Rechargeable battery cover flap
16. On/Off switch
17. Harness
18. End of harness
19. Harness release mechanism
20. Fastening hooks for the harness
21. Battery (not supplied)
22. Pushlock button
23. Battery capacity indicator
24. Battery capacity indicator button

2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the store where you made your purchase at the latest within 5 work days after purchasing the article and upon presentation of a valid bill of purchase.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if present).
- Check to see if all the items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, keep the packaging until the end of the guarantee period.

Danger!

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, plastic sheets and small parts. There is a risk of choking and suffocating!

- Chemical sprayer
- Spray tube

- Original operating instruction with safety information

Separately available accessories

18V 1.5Ah PXC Lithium-Ion battery
 18V 2.0Ah PXC Lithium-Ion battery
 18V 2.5Ah PXC Lithium-Ion battery
 18V 3.0Ah PXC Lithium-Ion battery
 18V 4.0Ah PXC Lithium-Ion battery
 18V 3.0Ah PXC Plus Lithium-Ion battery
 18V 4.0Ah PXC Plus Lithium-Ion battery
 18V 5.2Ah PXC Plus Lithium-Ion battery
 18V 4.0Ah/6.0Ah PXC Plus Lithium-Ion battery
 18V 5.0Ah/8.0Ah PXC Plus Lithium-Ion battery
 18V PXC Dual Port Fast Charger
 18V PXC Fast Charger

Contact your local retailer for more specific models of batteries and charger available in your area. You can also explore battery + charger options at Einhell.com.

3. Intended use

This chemical sprayer is designed exclusively for spraying the following solutions outdoors and in well ventilated greenhouses.

- Water
- Pesticides
- Weed killers
- Natural oils dissolved in water (e.g..neem oil, rapeseed oil)
- Fertilizers dissolved in water

The solution to be sprayed must be approved by its manufacturer for distribution using a spraying unit. Arrange to be shown how to use the unit safely if you are not familiar with it.

Liquids to be sprayed, particularly natural oils dissolved in water, must have a water-like consistency. Liquids of greater viscosity cannot be sprayed, or only with lesser power.

Only liquid fertilizers, weed killers and pesticides that are approved by the local licensing authority in the country of use may be sprayed. At the time of manufacture, no harmful effects on the materials used are known to be caused by these approved substances or natural oils dissolved in water. The fertilizers, pesticides and weed killers are only allowed to be sprayed in the concentrations specified by the manufacturer of

the spray solutions. If in doubt, please contact the relevant manufacturer.

The chemical sprayer is not designed to be used with foodstuffs or to spray liquids that exceed the maximum permitted operating temperature of 104°F (40°C). Similarly, it is prohibited to spray acidic, caustic and flammable liquids whose flash point is below 131°F (55°C), as well as impregnating agents, disinfectant, paints, varnishes, grease, glazes and synthetically manufactured oils.

Important! Atomized flammable liquids with a flash point in excess of 131°F (55°C) are also highly combustible.


Never use the chemical sprayer

- as a flame gun
- for storing liquids
- for substances with unknown risk.

The equipment is allowed to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user/operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind resulting from such misuse.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the equipment is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

4. Technical data

Power supply: 18V 
 Pump type: Membrane pump
 Tank capacity approx.: 4.5 Gal.
 Max. filling quantity: 4 Gal.
 Delivery rate, Q: 14 - 27 Gal./h
 Spray pressure: 65 PSI
 Nozzle Ø: 0.07"
 Optimal spray distance: 1.6 ft.
 Technical residual volume: 3.4 fl oz
 Maximum permitted operating temperature:..... 104°F (40°C)
 Spray tube length with connection/nozzle: 2 ft.
 Weight (Tool only): 9.7 lbs

Reduce noise generation and vibration to a minimum!

- Use only equipment that is in perfect condition.
- Maintain and clean the equipment regularly.
- Adapt your way of working to the equipment.
- Do not overload the equipment.
- Have the equipment checked if necessary.
- Switch off the equipment when not in use.
- Wear gloves.

CAUTION!

Residual risks

Even if you use this electric power tool in accordance with the instructions, certain residual risks cannot be eliminated. The following hazards may arise in connection with the equipment's construction and layout:

1. Lung damage if no suitable protective dust mask is used.
2. Damage to hearing if no suitable ear protection is applied.
3. Health damage caused by hand-arm vibrations if the equipment is used over a longer period or is not properly guided and maintained.

Limit the operating time.

All stages of the operating cycle must be considered (for example, times in which the electric tools are switched off and times in which the tool is switched on but operates without load).

Danger!

This electric power tool generates an electromagnetic field during operation. Under certain circumstances this field may actively or passively impede medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injuries, we recommend persons with medical implants to consult their doctor and the manufacturer of the medical implant prior to using the equipment.

5. Before starting the equipment

Warning!

Switch the equipment off and remove the battery before carrying out any assembly work.

5.1 Assembling the spray tube and hose (fig. 3)

Screw the spray tube onto the spray gun handle.

Important! Always check the hose connections. Any leaks must be remedied immediately and the equipment must not be used until this has been done.

5.2 Fitting the harness (Fig. 4 - 5)

Attach the fastening hooks for the harness (20) to the container on the left and right sides (also see Fig. 9).

5.3 Preparing spray solution and filling the container (Fig. 6-7)

Switch off the equipment and remove the battery.

Note:

- Always follow the manufacturer's instructions when mixing spray solutions. Fill the tank only with the amount of solution you intend to use.
 - Observe the quantities to be used as listed by the manufacturer of the solution.
 - Spray solution must have a water-like consistency.
 - The spray container can be filled with a maximum 4 Gallons of liquid.
 - Pesticides must only be prepared outdoors and never in living quarters, stables, or storage rooms for food and animal feed.
 - Spray solutions can be prepared in a separate container and mixed thoroughly before being filled into the container of the chemical sprayer.
 - If you intend to use organic spray solutions, they must be filtered prior to filling the sprayer.
 - The solution must always be filled in through the filling strainer situated in the tank (10).
 - Clean the equipment immediately after each use. This is the only way to keep the liquid-carrying parts clean and prevent clogging. Clogged components can lead to defects.
1. Place the chemical sprayer on a level surface. Unscrew the tank lid (8) from the tank. On the inside of the tank lid you will see measuring ranges with 5ml, 10ml and 25ml contents.

2. Pour the amount of liquid (e.g. water) specified by the solution manufacturer into the spray container. If the spray solution has not been prepared ready for spraying, add the measured quantity of concentrated additive and close the container carefully.
3. If you have not already done so, mix the concentrated additive with the water (or other liquid) by shaking the chemical sprayer.
4. Apply the name of the spray solution you are using to the spray solution tank (e.g. by means of a sticker).

5.4 Installing the battery (Fig. 8)

Note:

- The equipment is supplied without a battery and without a charger.
- The cover flap closes by itself and is held in position by magnets.

Open and hold the cover flap (15). Push the battery into the battery mount provided. Make sure that the pushlock button (22) engages as soon as the battery has been pushed in all the way. To remove the battery, proceed in the reverse order.

5.5 Using the harness (Fig. 9)

Slip the harness over your shoulders and adjust the length of the harness so that you can work without fatigue. To do so, pull on the two ends of the harness to shorten it (18) or on the two harness release mechanisms to extend it (19).

Note: Should the fastening hooks for the harness (20) come off, attach them back in position again as shown in Figs. 4-5.

6. Operation

WARNING!

Check the equipment for damage before you use it. Never use the equipment if it is damaged.

- Check the tank for damage each time before and after using the equipment.
- Check the hose and all screw connections for damage and leaks each time before and after using the equipment.

6.1 Switching on (Fig. 10)

After inserting the battery, switch the equipment on by turning the On/Off switch to the "I" position (16).

6.2 Switching off (Fig. 10)

Switch the equipment off by turning the On/Off switch to the "0" position (16).

6.3 Spraying

WARNING!

Note the attached leaflet with the safety instructions.

- Do not use a very wide jet when spraying plants or other objects directly.
- When the trigger lever on the spray gun handle is pressed, recoil forces can occur suddenly, in the worst case scenario causing the spray tube to point towards the body. Always keep tight hold of the spray gun handle.
- Perform spraying only when the tank is vertical or upright.

6.3.1 Switching spraying on/off

- To spray, press the trigger lever on the spray gun handle (Fig. 11).
- The spray jet will stop when you let go of the trigger lever.
- If the trigger lever is pressed and then pushed forward (Fig. 12), this locks the lever. The equipment continues spraying until the trigger lever is pulled back again and released.

Notes!

1. If the integrated pump contains too little spray solution or none at all, it will run after the chemical sprayer is switched on. Press the trigger lever on the spray gun handle for several seconds. The pump will fill up and spray solution will be ejected irregularly. Once the spray solution is ejected evenly, the pump will switch off upon releasing the trigger lever and will switch on again upon pressing the lever.
2. If there is too little spray solution in the spray solution container, the pump will suck in too little spray solution (see section 1) and will continue to run upon releasing the trigger lever. Top up with spray solution (see section 5.3).
3. The suction hose is inside the tank on the right-hand side. To empty the tank as far as possible during spraying, bend slightly forwards and a little to the right.

6.3.2 Adjusting the spray jet (Fig. 13)

The spray jet can be adjusted on the nozzle from a single jet to a wide spray (fine mist) for larger areas.

1. Pause the spraying process.
2. Turn the adjustable spray head counterclockwise to make the jet narrower until it is a single jet (1).
3. Turn the adjustable spray head clockwise to make the jet wider (1).

6.4 Transport

Clip the spray tube to the side of the tank (Fig. 14) or to the tank lid (Fig. 1). Take care that the spray head does not touch the ground. Transport the equipment by the tank lid or by means of the harness.

6.5 After use

Never leave spray solution in the tank. Follow the instructions in section 7.

- Check the tank for damage each time before and after using the equipment.
- Check the hose and all screw connections for damage and leaks each time before and after using the equipment.

6.6 Charging the Lithium-Ion battery (not included)

The corresponding instructions can be found in the original operating instructions for your charger.

6.7 Battery capacity indicator (Fig. 21 / item 23)

Press the battery capacity indicator switch (24). The battery capacity indicator (23) shows the charge status of the battery using 3 LEDs.

All 3 LEDs lit:

The battery is fully charged.

2 or 1 LED(s) lit:

The battery has an adequate remaining charge.

1 LED flashing:

The battery is empty, recharge the battery.

All LEDs flashing:

The temperature of the battery is too low. Remove the battery from the device and leave it at room temperature for a day. If the error occurs again, this means that the battery has been completely depthdischarged and is defective. Remove the battery from the device. Never use or charge a defective battery.

7. Cleaning and maintenance

Hazard!

Always pull out the battery pack before starting any cleaning work. Never use flammable solvents to clean the equipment.

- Use only original replacement parts.
- You must arrange for an authorized customer service center to carry out any maintenance and repair work that is not listed below.
- Unless stipulated otherwise, we recommend that you arrange for the manufacturer to check the equipment every 2 years.

7.1 Cleaning (outside)

- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device. The penetration of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.

7.2 Cleaning the inside of the container (Fig. 6-7)

After use, clean the equipment and leave the container open to dry. Note the cleaning instructions in the directions for use that came with the chemical in addition to these cleaning instructions.

Remove any remaining liquid from the tank through the container's filler opening and store

the liquid properly for subsequent use or dispose of it in accordance with the applicable regulations.

1. Unscrew the tank lid (8) from the tank.
2. Remove the filling strainer (10) and clean it with ample water as required.
3. Tilt the tank forward and empty it completely.
4. Reinsert the filling strainer (10) in the tank opening. Make sure that the seal (11) is correctly seated.
5. Screw the tank lid (8) back on the tank.
6. Shake the chemical sprayer vigorously several times.
7. Spray the contents onto the area just treated or an area reserved for this purpose.
8. Repeat this process.
9. The container can now be drained through the filler opening as described above.
10. Allow the tank to dry out completely. Before you use the tank again, re-insert the filling strainer and screw the tank lid back onto the tank.

7.3 Cleaning the intake filter (Fig. 15)

Clean the intake filter in the tank at least once a year, ideally after the winter break or when there are problems (see section 10). Proceed as follows:

1. Empty the tank as described in 7.2.
2. Pull the suction hose (12) with intake filter off the pump connection (13).
3. Rinse the suction hose and clean the intake filter (14) with a brush in clear water.
4. Refit the suction hose (12) to the pump connection (13) and make sure that the intake filter extends to the bottom of the tank. Only then can the tank be properly emptied during spraying.

7.4 Cleaning the filter element in the handle (Fig. 16-17)

Clean the filter element in the handle at least once a year, ideally after the winter break or when there are problems (see section 10). Proceed as follows:

1. Unscrew the union nut (5) from the handle (4).
2. Pull the filter (6) out of the handle (4) and clean it with a brush in clear water.
3. Re-insert the filter (6).
4. Screw the union nut (5) securely back onto the handle (4).

7.5 Cleaning the nozzle and the adjustable spray head

Clean the nozzle and the adjustable spray head at least once a year, ideally after the winter break or when there are problems (see section 10). Never blow out the nozzle or the spray head directly using your mouth. Proceed as follows:

1. Turn the adjustable spray head counterclockwise as far as it will go (Fig. 18).
2. Clean the exposed nozzle (Fig. 19) and the hole in the spray head (Fig. 20) of residue using a thin wire.
3. Flush the nozzle and spray head with clear water.
4. Allow the nozzle and spray head to dry.

7.6 Maintenance

There are no other parts inside the equipment which require maintenance.

8. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

9. Storage and transport

9.1 Storage

Store the equipment and its accessories out of children's reach in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 41°F and 86°F (5°C and 30°C). Keep the electric tool in its original packaging.

Equipment must always be stored completely dry and clean.

9.2 Transport

- Switch off the equipment and remove the battery.
- Fit the shipping protectors, if any.
- Protect the machine from damage and the strong vibrations that can occur particularly when transporting in vehicles.
- The spray lance can be kept in the holder (Fig. 14) or on the tank lid (Fig. 1).

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying the products is strictly subject to the express consent of Einhell Germany AG.

Subject to technical changes.

10. Troubleshooting guide

Problem	Possible cause	Solution
The motor does not start.	<ul style="list-style-type: none"> a) Equipment not switched on. b) Connections on motor loose. c) Battery not correctly inserted. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Turn On/Off switch to "I" (see section 6.). b) Have the equipment checked by a customer service workshop. c) Remove battery and reinsert (see section 5.4).
The equipment does not spray, or only sprays at reduced power, even though the tank is full.	<ul style="list-style-type: none"> a) Nozzle completely or partly clogged. b) The intake filter in the tank is completely or partly soiled. c) The filter element in the handle is completely or partly soiled. d) Liquid too viscous and therefore unsuitable. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Clean the nozzle (see section 7.2). b) Clean the intake filter (see section 7.3). c) Clean the filter element (see section 7.4). d) Remove liquid, clean equipment and container (see section 7.).
Too much spray mist.	<ul style="list-style-type: none"> a) Distance from object is too great. b) Spray width too great. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Reduce spraying distance. b) Reduce spray width (see section 6.3.2).
Motor stops suddenly.	Battery spent.	Insert a charged battery (see section 5.4).



Danger! - Lire le mode d'emploi pour diminuer le risque de blessures.



Éloignez les passants et les animaux pendant que vous pulvérisez.



Porter un masque respiratoire, des lunettes de sécurité, des gants de protection et des vêtements de protection adaptés à la solution de pulvérisation utilisée.



Ne laissez pas l'équipement au soleil.



Protégez l'équipement des températures glaciales.



Ne pas utiliser sous la pluie. A protéger de l'humidité !



Conservez les batteries uniquement dans des locaux secs et à une température ambiante de 50-104 °F (+10-+40 °C). Conservez les batteries uniquement en état chargé (au moins 40 % de charge).

Danger !

Certaines mesures de sécurité doivent être respectées pendant l'utilisation des appareils pour empêcher les blessures et les dommages. Par conséquent, lisez attentivement le présent mode d'emploi / les consignes de sécurité. Conservez-les bien pour avoir les informations toujours à la portée de la main. Si vous devez passer l'appareil à d'autres personnes, veuillez leur remettre également le présent mode d'emploi / les consignes de sécurité. Nous ne sommes pas tenus des accidents ou dommages survenus à cause de non-respect du présent mode d'emploi et des consignes de sécurité.

1. Consignes de sécurité**Danger !**

Lisez toutes les consignes de sécurité et instructions. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut causer une électrocution, un incendie et / ou de graves blessures. **Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour l'avenir.**

- Portez des gants de protection appropriés lors de la pulvérisation, du remplissage, de la vidange et du nettoyage. Certaines solutions nécessitent des équipements de protection individuelle ou des mesures de sécurité supplémentaires. Respectez les informations fournies par le fabricant du liquide.
- Ne retirez jamais les dispositifs de sécurité existants.
- Ne pulvérisez aucune substance toxique. Tenez compte des fiches de données de sécurité des substances chimiques et de la préparation. Contactez le fabricant en cas de doute.

Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser cet équipement. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'équipement. Les enfants ne sont pas autorisés à effectuer le nettoyage ou l'entretien. Cet équipement ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou par des personnes ayant des connaissances ou expériences insuffisantes, à moins qu'elles ne soient supervisées ou instruites par une personne qui en est responsable.

Consignes générales de sécurité pour les outils électriques

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se réfère à des outils électriques alimentés par le secteur (avec câble d'alimentation) et à des outils électriques alimentés par la batterie (sans câble d'alimentation).

1. Sécurité du lieu de travail

- a) **Maintenez votre espace de travail propre et bien éclairé.** *Le désordre ou les espaces de travail non éclairés peuvent provoquer des accidents.*
- b) **Ne travaillez pas avec l'outil électrique dans une atmosphère explosible contenant des liquides, des gaz ou des poussières combustibles.** *Les appareils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer la poussière ou les vapeurs.*
- c) **Tenez à distance les enfants et autres personnes lors de l'utilisation de l'appareil électrique.** *En cas de distraction, vous pouvez perdre le contrôle de l'appareil.*

2. Sécurité électrique

- a) **La fiche de raccordement de l'appareil électrique doit être adaptée à la prise. La fiche ne doit être modifiée en aucune façon. N'utilisez pas de fiche d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre.** *Les fiches non modifiées et les prises adaptées diminuent le risque d'une électrocution.*
- b) **Évitez le contact physique avec les surfaces mises à la terre, comme celles de conduits, des chauffages, des cuisinières et des réfrigérateurs.** *Il existe un risque élevé d'électrocution lorsque votre corps est mis à la terre.*
- c) **Gardez les appareils électriques à l'abri de la pluie ou de l'humidité.** *La pénétration de l'eau dans un appareil électrique augmente le risque d'une électrocution.*
- d) **Ne détournez pas le câble de sa fonction pour porter ou pour accrocher l'appareil électrique ou pour retirer la fiche de la prise. Gardez le câble à l'abri de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des éléments mobiles de l'appareil.** *Les câbles endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque d'une électrocution.*
- e) **Si vous travaillez avec un appareil électrique dehors, utilisez uniquement une rallonge adaptée à l'usage à l'extérieur.** *L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'usage*

à l'extérieur diminue le risque d'une électrocution.

- f) **Si l'appareil électrique doit être utilisé dans un environnement humide, utilisez un Disjoncteur de fuite à la terre.** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre diminue le risque d'une électrocution.

3. Sécurité des personnes

- a) **Soyez attentif, prenez garde à ce que vous faites et soyez raisonnable en travaillant avec un outil électrique. N'utilisez pas un appareil électrique si vous êtes fatigué ou si vous vous trouvez sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil électrique peut entraîner de graves blessures.
- b) **Utilisez l'équipement de protection individuelle. Porter toujours une protection des yeux.** L'équipement de protection, tel que le masque anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque protecteur ou la protection auditive utilisés dans des conditions appropriées, permet de réduire les dommages corporels.
- c) **Évitez tout démarrage non intentionnel. S'assurer que le bouton marche-arrêt est en position Arrêt (Off) avant de connecter la source de courant et/ou la BATTERIE, de prendre et de transporter l'outil.** Transporter des outils électriques avec votre doigt sur le bouton marche-arrêt ou mettre sous tension des outils électriques dont le bouton marche-arrêt est position Marche (On) peut causer des accidents.
- d) **Avant d'allumer l'outil électrique, retirez les outils de réglage ou les clés.** Un outil ou une clé se trouvant dans un élément tournant de la machine peut entraîner des blessures.
- e) **Évitez une posture anormale. Ayez un appui stable et gardez l'équilibre en permanence.** Vous pouvez ainsi mieux contrôler l'outil électrique dans des situations imprévues.
- f) **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à distance des éléments mobiles.** Des vêtements amples, bijoux ou longs cheveux peuvent être happés par les éléments mobiles.
- g) **Si des dispositifs d'aspiration ou de récupération des poussières peuvent être**

montés, assurez-vous qu'ils sont connectés et peuvent être utilisés correctement.

L'utilisation d'une aspiration des poussières peut diminuer les risques causés par la poussière.

- h) **La familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils ne doit pas laisser place à la complaisance et à l'ignorance des principes de sécurité de l'outil.** Une action imprudente peut causer de graves blessures en une fraction de seconde.
- ### 4. Utilisation et traitement de l'outil électrique
- a) **Ne surchargez pas l'appareil.** Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. Vous travaillez mieux et de manière plus sûre avec un outil électrique approprié dans la gamme de puissance indiquée.
- b) **N'utilisez pas un outil électrique avec un interrupteur défectueux.** Un outil électrique qui ne peut plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez la fiche de la source électrique et / ou retirez la batterie de l'outil électrique, si elle est amovible, avant de procéder à des ajustements, remplacer des accessoires ou ranger les outils électriques.** De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Conservez les outils électriques non utilisés hors la portée des enfants. Ne permettez pas aux personnes qui ne sont pas familiarisées avec cet appareil ou qui n'ont pas lu ces instructions de l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- e) **Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez la dérive d'alignement ou l'attache des pièces mobiles, la rupture des pièces et s'assurer qu'aucun autre problème peut affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. Faire réparer l'outil endommagé avant l'utilisation.** De nombreux accidents sont dus au mauvais entretien des outils électriques.
- f) **Maintenez vos outils de coupe aiguisés et propres.** Les outils de coupe aux bords tranchants bien soignés se coincent moins et sont plus aisés à guider.
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils utilisés, etc. conformément au présent mode d'emploi. Tenez compte**

des conditions de travail et de l'activité à réaliser. *L'utilisation des outils électriques pour des usages autres que prévus peut entraîner des situations dangereuses.*

- h) **Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées et surfaces de prise glissantes ne permettent pas d'effectuer une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité dans des situations imprévues.*

5. Utilisation et traitement de l'outil sans fil

- a) **Chargez les batteries uniquement dans les chargeurs recommandés par le fabricant.** *L'utilisation d'un chargeur pour des batteries non appropriées présente un risque d'incendie.*
- b) **Utilisez dans les outils électriques uniquement les batteries prévues à cet effet.** *L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des blessures et le risque d'incendie.*
- c) **Conservez la batterie non utilisée à distance des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres menus objets en métal susceptibles de provoquer un pontage des contacts.** *Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut entraîner des brûlures ou le feu.*
- d) **En cas d'utilisation incorrecte, un liquide peut s'échapper de la batterie. Ne le touchez pas. Rincez à l'eau en cas de contact fortuit. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également le médecin.** *Le liquide s'échappant de la batterie peut causer des irritations cutanées ou des brûlures.*
- e) **Ne pas utiliser une BATTERIE ou un outil endommagé(e) ou modifié(e).** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent agir de manière imprévisible et donner lieu à un incendie, une EXPLOSION ou un risque de blessure.*
- f) **Ne pas exposer une BATTERIE ou un outil au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 266°F (130°C) peut causer une explosion.*
- g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger la BATTERIE ou l'outil en dehors de la gamme de température spécifiée dans les instructions.** *Un mauvais chargement ou un chargement à des températures en dehors de la gamme spécifiée peut endommager la BATTERIE et augmenter les risques d'incendie.*

6. Service

- a) **Faites réparer votre outil électrique uniquement par des spécialistes qualifiés et uniquement avec des pièces de rechange d'origine.** *Cela garantit le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*
- b) **Ne jamais entretenir des BATTERIES endommagées.** *L'entretien des BATTERIES doit être effectué uniquement par le fabricant ou par des prestataires de service autorisés.*

Consignes spécifiques de sécurité

Nous construisons chaque batterie avec le plus grand soin possible pour pouvoir vous transmettre les batteries avec la densité énergétique, la durabilité et la sécurité maximales. Les cellules de batterie sont munies de dispositifs de sécurité de plusieurs niveaux. Chaque cellule individuelle est d'abord formatée, et leurs courbes caractéristiques sont enregistrées. Ensuite, ces données sont utilisées pour pouvoir regrouper les meilleures batteries possible.

Malgré toutes les mesures de sécurité, il faut toujours être prudent en maniant les batteries. Les points suivants doivent être impérativement respectés pour assurer le fonctionnement sûr.

Le fonctionnement sûr n'est possible qu'avec des cellules intactes ! Une manipulation incorrecte endommage les cellules.

Attention ! Des analyses confirment que l'utilisation gravement inappropriée et des soins incorrects constituent la cause principale des dommages dus aux batteries haute performance.

Consignes concernant les batteries

1. La batterie de l'appareil sans fil n'est pas chargée à la livraison. Par conséquent, la batterie doit être chargée avant la première mise en service.
2. Évitez des cycles de décharge à plat pour garantir la performance maximale de la batterie ! Chargez souvent votre batterie.
3. Conservez votre batterie au frais, au mieux à 59 °F (+15 °C), et chargée d'au moins à 40%.
4. Les batteries Lithium-Ion sont sujettes au vieillissement naturel. La batterie doit être remplacée au plus tard lorsque la capacité de la batterie ne correspond plus qu'à 80 % de l'état neuf. Les cellules affaiblies dans une batterie vieillie ne tiennent plus la tête aux exigences élevées en terme de performance et présentent ainsi un risque de sécurité.

5. Ne jetez pas les batteries usées dans le feu ouvert. Risque d'explosion !
6. Ne pas allumer la batterie et ne pas l'exposer à la combustion.
7. **Ne pas décharger complètement la batterie !** La décharge complète endommage les cellules de la batterie. La cause la plus fréquente de la décharge complète de la batterie constitue un stockage ou non-utilisation prolongés des batteries à moitié chargées. Terminez l'opération dès que la puissance diminue visiblement ou la protection électronique réagit. Ne conservez la batterie que complètement chargée.
8. **Protéger les batteries et l'appareil contre la surcharge !** Une surcharge provoque rapidement la surchauffe et l'endommagement des cellules à l'intérieur du boîtier de batterie, sans que cela puisse se voir de l'extérieur.
9. **Évitez les détériorations et les chocs !** Remplacez sur-le-champ les batteries ayant chuté d'une hauteur de plus d'un mètre ou ayant été exposées à des coups violents, même si le boîtier de la batterie semble intact. Les cellules de la batterie peuvent être sérieusement endommagées à l'intérieur. Respectez à cet égard également les consignes d'élimination.
10. En cas de surcharge et de surchauffe, le circuit de protection intégré éteint l'appareil pour des raisons de sécurité.
Attention ! N'actionnez plus l'interrupteur marche / arrêt lorsque le circuit de protection a éteint l'appareil. Cela peut endommager la batterie.
11. N'utilisez que des batteries d'origine. L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des blessures, une explosion et le risque d'incendie.
12. **Protégez votre batterie de l'humidité, de la pluie et de l'humidité de l'air élevée.** L'humidité, la pluie et l'humidité de l'air élevée peuvent endommager dangereusement les cellules. En aucun cas, ne chargez ni ne travaillez avec la batterie qui a été exposée à l'humidité, à la pluie ou à l'humidité de l'air élevée – remplacez-les immédiatement !
13. Si votre appareil est équipé d'une batterie amovible, retirez-la de votre appareil à la fin de votre travail pour des raisons de sécurité.

Consignes concernant le chargeur et la charge

1. Tenez compte des informations indiquées sur la plaque signalétique du chargeur. Raccordez le chargeur uniquement à la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique.
2. Protégez le chargeur et le fil contre l'endommagement et les bords coupants. Les câbles endommagés doivent être immédiatement remplacés par un électricien.
3. Protéger le chargeur, les batteries et l'appareil sans fil contre les enfants.
4. Ne pas utiliser des chargeurs endommagés.
5. N'utilisez pas le chargeur fourni pour charger d'autres appareils sans fil.
6. En cas de forte sollicitation, la batterie se réchauffe. Laissez refroidir la batterie à la température ambiante avant le chargement.
7. **Ne pas surcharger les batteries !** Respectez les durées maximales du chargement. Ces durées de chargement s'appliquent uniquement aux batteries déchargées. Le branchement répété d'une batterie chargée ou partiellement chargée entraîne la surcharge et l'endommagement des cellules. Ne pas laisser les batteries insérées dans le chargeur pendant plus que 48 heures.
8. **N'utilisez ni chargez pas les batteries que vous supposez avoir été chargées pour la dernière fois depuis plus de 12 mois.** Il est hautement probable que la batterie est déjà dangereusement endommagée (déchargement complet).
9. Un chargement à une température inférieure à 50 °F (10 °C) entraîne une détérioration chimique de la cellule et peut provoquer un incendie.
10. N'utilisez pas de batteries qui se sont réchauffées pendant le chargement, car les cellules de la batterie pourraient être dangereusement endommagées.
11. N'utilisez plus les batteries qui se sont bombées ou déformées pendant le chargement ou qui présentent des symptômes inhabituels (dégazage, sifflement, grésillement, ...).
12. Ne déchargez pas complètement la batterie (déchargement maximal recommandé max. 80 %). Le déchargement complet entraîne un vieillissement précoce des cellules de la batterie.
13. Ne charger jamais les batteries sans surveillance !

Protection contre l'impact environnemental

1. Portez des vêtements de travail appropriés. Porter des lunettes de protection.
2. **Protégez votre appareil sans fil et le chargeur contre l'humidité et la pluie.** L'humidité et la pluie peuvent entraîner des endommagements dangereux des cellules.
3. Ne pas utiliser l'appareil sans fil et le chargeur dans un espace contenant des vapeurs et des liquides combustibles.
4. Utilisez le chargeur et les appareils sans fil uniquement en état sec et à une température ambiante de 50-104 °F (10-40 °C).
5. Ne conservez pas la batterie dans des endroits où la température peut être supérieure à 104 °F (40 °C), en particulier dans un véhicule garé au soleil.
6. **Protégez les batteries contre la surchauffe !** Une surcharge, un chargement excessif ou le rayonnement solaire entraînent la surchauffe et détériorent les cellules. Ne chargez ni travaillez en aucun cas avec les batteries qui ont été surchauffées, remplacez-les sans tarder.
7. **Conservation des batteries, des chargeurs et de l'appareil sans fil.** Conservez le chargeur et votre appareil sans fil uniquement dans des locaux secs à une température ambiante de 50-104 °F (10-40 °C). Conservez la batterie Lithium-Ion au frais et au sec à 50-68 °F (10-20 °C). Protégez contre l'humidité de l'air et le rayonnement solaire direct ! Conservez les batteries uniquement en état chargé (au moins 40 % de charge).
8. Empêchez que la batterie Lithium-Ion gèle. Les batteries qui ont été conservées plus de 60 minutes au-dessous de 32 °F (0 °C) doivent être éliminées.
9. Attention lors de la manipulation des batteries en rapport avec la charge électrostatique : les décharges électrostatiques endommagent la protection électronique et les cellules de la batterie ! Par conséquent, évitez les décharges électrostatiques et ne touchez jamais les pôles de la batterie !

Mise en garde concernant les batteries et informations sur leur élimination**Élimination**

Si votre outil doit être remplacé après une période d'utilisation prolongée, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais éliminez-le d'une manière respectueuse pour l'environnement.



Les déchets produits par les éléments d'un outil ou d'une machine électrique ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. Veuillez les recycler dans les installations prévues à cet effet.

Pour obtenir des conseils sur le recyclage, communiquez avec les services publics locaux ou avec votre revendeur.

Éliminez toujours les batteries en vous conformant aux réglementations fédérales, provinciales ou territoriales et locales. Communiquez avec un organisme de recyclage de votre région pour obtenir la liste des sites de recyclage.

⚠ MISE EN GARDE! Même déchargée, une batterie emmagasine une certaine énergie. Avant de l'éliminer, utilisez du ruban isolant pour couvrir les bornes et empêcher ainsi la batterie de provoquer un court-circuit, ce qui pourrait causer un incendie ou une explosion.

⚠ AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque de blessure ou d'explosion, ne jamais brûler ou incinérer une batterie, même si elle est endommagée, à plat ou complètement déchargée. En brûlant, des vapeurs et des matières toxiques sont émises dans l'atmosphère environnante.

1. Les batteries varient selon le type d'outils ou de machines. Consulter le manuel pour des renseignements spécifiques.
2. Le cas échéant, insérez uniquement des batteries neuves de même type dans l'outil ou la machine.
3. Si, en l'insérant, la polarité de la batterie n'est pas respectée, comme indiqué dans le compartiment à batterie ou dans le manuel, sa durée de vie pourrait être réduite ou elle pourrait fuir.
4. Ne pas mélanger des batteries anciennes et des neuves.
5. Ne pas mélanger des batteries alcalines, standard (carbone/zinc) ou rechargeables (au nickel-cadmium, au nickel-métal-hydrure ou au lithium-ion).
6. Ne jeter aucune batterie au feu. Les cellules de batterie peuvent exploser.

7. Les batteries doivent être recyclées ou éliminées en observant les directives provinciales ou territoriales et locales.

Pour expédier ou éliminer les batteries ou l'appareil sans fil, veillez à ce qu'ils soient emballés individuellement dans un sachet en plastique pour empêcher les courts-circuits ou les incendies !

Consignes de sécurité pour les pulvérisateurs chimiques sans fil

- **AVERTISSEMENT!** Dangereux pour la santé ! Les pesticides, les désherbants et les engrais liquides peuvent présenter un danger pour la santé s'ils ne sont pas utilisés correctement.
- Soyez conscient de tous les risques émanant du produit à pulvériser. Notez toutes les étiquettes sur le contenant du produit à pulvériser et les informations fournies par le fabricant du produit.
- Ne pulvérisez aucune substance dont le potentiel de risque n'est pas connu.
- Portez des vêtements de protection individuelle appropriés, tels qu'un masque de protection.
- Évitez tout contact avec la solution. Notez les informations sur le récipient de la solution. Consultez un médecin si nécessaire.
- Les pesticides ne doivent qu'être appliqués à l'extérieur, pour usage en agriculture, foresterie et horticulture seulement. Ne jamais pulvériser des pesticides près ou en abords d'étendues d'eau (incluant rives côtières).
- Prenez les mesures appropriées pour garder l'équipement hors de portée des enfants.
- Le pulvérisateur chimique n'est pas conçu pour pulvériser des liquides qui dépassent la température de fonctionnement maximale autorisée de 40°C. Les liquides acides, caustiques et inflammables dont le point d'éclair est inférieur à 55 °C et les agents d'imprégnation ne doivent pas non plus être utilisés.
- **Important!** Les liquides inflammables atomisés avec un point d'éclair supérieur à 55°C sont également hautement combustibles.
- N'utilisez pas votre bouche pour souffler des buses bouchées ou d'autres petites pièces.
- Utilisez uniquement un fil de buse ou un produit de nettoyage approprié pour nettoyer les buses bouchées.
- Suivez toujours les instructions du fabricant de produits chimiques lorsque vous mélangez et travaillez avec des solutions de pulvérisation.
- Ne remplissez le réservoir qu'avec la quantité de solution nécessaire.
- Ne laissez pas le liquide s'échapper ou éclabousser lors du remplissage. Bien fermer le récipient du pulvérisateur.
- Si vous utilisez un autre récipient doseur que le verre doseur ou un entonnoir pour remplir le ré-réservoir, nettoyez-le et rincez-le soigneusement après utilisation. Si vous mélangez les produits de pulvérisation dans un récipient séparé, rincez le récipient de mélange lorsqu'il est vide.
- Ne pulvérisez jamais des personnes, des animaux ou dans des plans d'eau !
- Portez toujours des vêtements de protection lorsque vous pulvérisez des pesticides et des insecticides pour éviter tout contact direct avec les minuscules gouttelettes qui se forment.
- Ne pas manger, fumer ou boire en travaillant avec des pesticides.
- Lorsque vous remplissez le réservoir à partir d'un système d'approvisionnement en eau du bâtiment, faites preuve de prudence si vous plongez le boyau dans la solution de pulvérisation.
- Ne remplissez le réservoir avec de l'eau provenant d'un lac ou d'un étang que si vous êtes légalement autorisé à le faire et si toute contamination associée peut être évitée.
- Notez la direction du vent et ne pulvérisez jamais contre le vent. Évitez de pulvériser accidentellement les zones que vous ne souhaitez pas traiter.
- Nettoyez soigneusement vos mains et votre visage après avoir terminé votre travail.
- Si vous n'avez pas utilisé le pulvérisateur chimique pendant une période prolongée, vérifiez qu'il n'est pas endommagé avant de le réutiliser.
- Remplacez immédiatement les pièces défectueuses.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- Ne laissez pas l'équipement (rempli ou vide) en plein soleil.
- Avant d'entreposer l'équipement pour l'hiver, nettoyez-le soigneusement et séchez-le afin qu'il ne soit pas endommagé par le gel.
- Nous ne serons pas responsables des dommages résultant de réparations inappropriées et/ou d'une mauvaise manipulation de l'équipement (par exemple, l'utilisation de l'équipement d'une manière pour laquelle il n'a pas

- été conçu).
- L'ouverture de l'équipement ou l'exécution de travaux d'entretien sur celui-ci ne sont autorisés que lorsque le réservoir est dépressurisé.
 - Tenez compte des fiches de données de sécurité des substances et préparations chimiques. Les pesticides comprennent, mais sans s'y limiter, les herbicides, les insecticides, les fongicides et les régulateurs de croissance ainsi que les matériaux destinés à être utilisés conjointement avec ces agents afin de modifier leurs propriétés ou leurs effets.
 - Au début de chaque saison et au moins une fois par mois lors d'une utilisation régulière, vérifiez l'étanchéité de l'équipement et la fonctionnalité de toutes les pièces (en fonctionnement et au repos).
 - **Remarque importante** : Fortes contraintes causées par la manière dont l'équipement est utilisé (y compris le transport vers le lieu d'utilisation et l'entreposage en cas de non-utilisation), les influences ambiantes (sur le lieu d'utilisation et le lieu d'entreposage lorsqu'il n'est pas utilisé), un entretien et un entretien insuffisants peuvent entraîner une usure prématurée. Vous devez donc vérifier que l'équipement est en bon état de fonctionnement, ou qu'il ne présente au moins aucun signe évident de dommage avant utilisation. Faites vérifier par un expert si l'équipement peut continuer à être utilisé en toute sécurité, en particulier en cas de défauts affectant la sécurité.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

2. Description de l'appareil et contenu de l'emballage

2.1 Description de l'appareil

1. Tête de pulvérisation réglable
2. Tube de pulvérisation
3. Levier de pulvérisation
4. Poignée du levier de pulvérisation
5. Écrou-raccord
6. Filtre
7. Boyau
8. Couvercle du réservoir
9. Réservoir
10. Filtre de remplissage
11. Sceau
12. Boyau d'aspiration

13. Connexion de la pompe
14. Filtre d'admission
15. Rabat du couvercle de la batterie rechargeable
16. Interrupteur marche/arrêt
17. Harnais
18. Fin de harnais
19. Mécanisme de libération du harnais
20. Crochets de fixation pour le harnais
21. Batterie (non fourni)
22. Touche d'enclenchement
23. Témoin de charge de la batterie
24. Bouton de témoin de charge de la batterie

2.2 Contenu d'emballage

Veillez contrôler l'intégralité de l'article au moyen du contenu d'emballage décrit. En cas de pièces manquantes, veuillez contacter notre centre de service à la clientèle ou le point de vente où vous avez acheté l'appareil au plus tard dans les 5 jours ouvrables à compter de l'achat de l'article en présentant un ticket de caisse valable.

- Ouvrez l'emballage et retirez prudemment l'appareil.
- Enlevez le matériau d'emballage ainsi que les sécurités d'emballage et de transport (le cas échéant).
- Vérifiez l'intégralité du contenu d'emballage.
- Vérifiez si l'appareil et les accessoires présentent des dommages dus au transport.
- Si possible, conservez l'emballage jusqu'à l'expiration de la durée de garantie.

Danger !

L'appareil et le matériau d'emballage ne sont pas un jouet ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sachets en plastique, des films ou de petites pièces ! Il existe le risque d'ingestion et de suffocation !

- Pulvérisateur chimique
- Tube de pulvérisation
- Mode d'emploi d'origine avec consignes de sécurité

Accessoires disponibles séparément

- 18V 1,5Ah PXC batterie Lithium-Ion
- 18V 2,0Ah PXC batterie Lithium-Ion
- 18V 2,5Ah PXC batterie Lithium-Ion
- 18V 3,0Ah PXC batterie Lithium-Ion
- 18V 4,0Ah PXC batterie Lithium-Ion
- 18V 3,0Ah PXC Plus batterie Lithium-Ion
- 18V 4,0Ah PXC Plus batterie Lithium-Ion
- 18V 5,2Ah PXC Plus batterie Lithium-Ion
- 18V 4,0Ah/6,0Ah PXC Plus batterie Lithium-Ion

18V 5,0Ah/8,0Ah PXC Plus batterie Lithium-Ion
 18V PXC chargeur rapide à double raccord
 18V PXC chargeur rapide

Contactez votre détaillant pour les modèles plus spécifiques de batteries et de chargeurs disponibles dans votre région. Vous pouvez également explorer les options de batterie + chargeur sur Einhell.com.

3. Utilisation conforme

Ce pulvérisateur chimique est conçu exclusivement pour pulvériser les solutions suivantes à l'extérieur et dans des serres bien ventilées.

- Eau
- Pesticides
- Désherbants
- Huiles naturelles dissoutes dans l'eau (par exemple, huile de neem, huile de colza)
- Engrais dissous dans l'eau

La solution à pulvériser doit être agréée par son fabricant pour être distribuée à l'aide d'un pulvérisateur. Faites-vous montrer comment utiliser l'appareil en toute sécurité si vous ne le connaissez pas.

Les liquides à pulvériser, en particulier les huiles naturelles dissoutes dans l'eau, doivent avoir une consistance semblable à celle de l'eau. Les liquides de plus grande viscosité ne peuvent pas être pulvérisés, ou seulement avec une puissance moindre. Seuls les engrais liquides, les désherbants et les pesticides approuvés par l'autorité compétente locale du pays d'utilisation peuvent être pulvérisés. Au moment de la fabrication, aucun effet nocif sur les matériaux utilisés n'est connu pour être causé par ces substances approuvées ou ces huiles naturelles dissoutes dans l'eau. Les engrais, pesticides et désherbants ne peuvent être pulvérisés qu'aux concentrations spécifiées par le fabricant des solutions de pulvérisation. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant concerné.

Le pulvérisateur de produits chimiques n'est pas conçu pour être utilisé avec des denrées alimentaires ou pour pulvériser des liquides qui dépassent la température de fonctionnement maximale autorisée de 40°C (104°F). De même, il est interdit de pulvériser des liquides acides, caustiques et inflammables dont le point d'éclair

est inférieur à 55°C (131°F), ainsi que des agents d'imprégnation, des désinfectants, des peintures, des vernis, des graisses, des glaces et des huiles synthétiques.

Important! Les liquides inflammables atomisés avec un point d'éclair supérieur à 55°C (131°F) sont également hautement combustibles.


Ne jamais utiliser le pulvérisateur chimique

- comme pistolet à flamme
- pour entreposer des liquides
- pour les substances à risque inconnu.

La machine ne doit être utilisée que conformément à sa destination. Toute autre utilisation dépassant ce cadre n'est pas conforme. C'est l'utilisateur / l'opérateur qui est responsable de tous les dommages ou blessures de toute nature en résultant et non pas le fabricant.

Veuillez noter que nos appareils n'ont pas été conçus pour une utilisation commerciale, artisanale ou industrielle. Nous n'accordons aucune garantie si l'appareil est utilisé dans des entreprises commerciales, artisanales ou industrielles ou pour des activités équivalentes.

4. Caractéristiques techniques

Alimentation du moteur: 18V 
 Type de pompe: Pompe à membrane
 Capacité du réservoir env.: 17 L (4,5 gal.)
 Max. quantité de remplissage: 15 L (4 gal.)
 Débit: 54-102 L/h (14 - 27 gal./h)
 Pression de pulvérisation: 4,5 bar (65 lb/po²)
 Buse Ø: 1,7 mm (0,07")
 Distance de pulvérisation optimale: 0,5 m (1,6 pi.)
 Volume résiduel technique: 100 ml (3,4 fl oz)
 Température de fonctionnement maximale autorisée: 40°C (104°F)
 Longueur du tube de pulvérisation avec raccord/buse: 0,6 m (2 pi.)
 Poids (Outil seulement): 4,4 kg (9,7 lbs.)

Limitez à un minimum l'émission de bruit et les vibrations !

- Utilisez uniquement des appareils irréprochables.
- Entretenez et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Adaptez votre méthode de travail à l'appareil.

- Ne surchargez pas l'appareil.
- Faites examiner l'appareil le cas échéant.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est plus utilisé.
- Portez des gants.

Attention !

Risques résiduels

Il existe toujours des risques même si vous vous servez correctement de cet outil électrique. Les risques suivants peuvent se produire en rapport avec la structure et la réalisation de cet outil électrique :

1. Lésions pulmonaires, si vous ne portez pas de masque anti-poussières approprié.
2. Lésions auditives, si vous ne portez pas de protection auditive appropriée.
3. Dommages pour la santé résultant des vibrations mains-bras, si votre appareil est utilisé d'une manière prolongée ou tenu et entretenu de manière incorrecte.

Limitez la durée de travail.

À cet égard, toutes les parties du cycle de fonctionnement doivent être respectées (par exemple, les périodes pendant lesquelles l'outil électrique est éteint et celles pendant lesquelles il reste allumé mais fonctionne sans charge).

Danger!

Cet outil électrique génère un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Dans certaines circonstances, ce champ peut entraver activement ou passivement les implants médicaux. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser l'équipement.

5. Avant la mise en marche

Avertissement!

Éteignez l'équipement et retirez la batterie avant d'effectuer tout travail de montage.

5.1 Assemblage du tube de pulvérisation et du boyau (Fig. 3)

Vissez le tube de pulvérisation sur la poignée du pistolet de pulvérisation.

Important! Vérifiez toujours les connexions des boyaux. Toute fuite doit être réparée immédiatement et l'équipement ne doit pas être utilisé tant que cela n'a pas été fait.

5.2 Montage du harnais (Fig. 4 - 5)

Fixez les crochets de fixation du harnais (20) au conteneur sur les côtés gauche et droit (voir également Fig. 9).

5.3 Préparation de la solution et remplissage du réservoir (Fig. 6-7)

Éteignez l'équipement et retirez la batterie.

Notez:

- Suivez toujours les instructions du fabricant lorsque vous mélangez des solutions de pulvérisation. Remplissez le réservoir uniquement avec la quantité de solution que vous avez l'intention d'utiliser.
 - Respectez les quantités à utiliser indiquées par le fabricant de la solution.
 - La solution de pulvérisation doit avoir une consistance semblable à celle de l'eau.
 - Le contenant du pulvérisateur peut être rempli avec un maximum de 15 litres (4 gallons) de liquide.
 - Les pesticides ne doivent être préparés qu'à l'extérieur et jamais dans les locaux d'habitation, les étables ou les locaux d'entreposage des denrées alimentaires et des aliments pour animaux.
 - Les solutions de pulvérisation peuvent être préparées dans un récipient séparé et soigneusement mélangées avant d'être versées dans le réservoir du pulvérisateur chimique.
 - Si vous avez l'intention d'utiliser des solutions de pulvérisation organiques, elles doivent être filtrées avant de remplir le pulvérisateur.
 - La solution doit toujours être remplie par le filtre de remplissage située dans le réservoir (10).
 - Nettoyez l'équipement immédiatement après chaque utilisation. C'est le seul moyen de garder propres les pièces transportant le liquide et d'éviter le colmatage. Les composants obstrués peuvent entraîner des défauts.
1. Placez le pulvérisateur chimique sur une surface plane. Dévissez le couvercle du réservoir (8) du réservoir. À l'intérieur du couvercle du réservoir, vous verrez des lignes de mesure avec des contenus de 5 ml, 10 ml et 25 ml.
 2. Versez la quantité de liquide (par exemple, de l'eau) spécifiée par le fabricant de la solution dans le réservoir du pulvérisateur. Si la solution de pulvérisation n'a pas été préparée pour la pulvérisation, ajoutez la quantité mesurée d'additif concentré et fermez soigneu-

- sement le réservoir.
- Si vous ne l'avez pas déjà fait, mélangez l'additif concentré avec de l'eau (ou un autre liquide) en secouant le pulvérisateur chimique.
 - Appliquez le nom de la solution de pulvérisation que vous utilisez sur le réservoir de solution de pulvérisation (par exemple au moyen d'un autocollant).

5.4 Installation de la batterie (Fig. 8)

Note:

- L'équipement est fourni sans batterie et sans chargeur.
- Le rabat du couvercle se ferme tout seul et est maintenu en position par des aimants.

Ouvrez et maintenez le rabat du couvercle (15). Poussez la batterie dans le support de batterie fourni. Assurez-vous que la touche d'enclenchement (22) s'enclenche dès que la batterie est complètement enfoncée. Pour retirer la batterie, procédez dans l'ordre inverse.

5.5 Utilisation du harnais (Fig. 9)

Enfilez le harnais sur vos épaules et ajustez la longueur du harnais pour pouvoir travailler sans fatigue. Pour cela, tirez sur les deux extrémités du harnais pour le raccourcir (18) ou sur les deux mécanismes de déverrouillage du harnais pour le rallonger (19).

Remarque : Si les crochets de fixation du harnais (20) se détachent, remettez-les en place comme indiqué sur les Fig. 4-5.

6. Opération

AVERTISSEMENT!

Vérifiez que l'équipement n'est pas endommagé avant de l'utiliser. N'utilisez jamais l'équipement s'il est endommagé.

- Vérifiez que le réservoir n'est pas endommagé avant et après chaque utilisation de l'équipement.
- Avant et après chaque utilisation de l'équipement, vérifiez que le boyau et tous les raccords vissés ne sont pas endommagés ou ne fuient pas.

6.1 Mise en marche (Fig. 10)

Après avoir inséré la batterie, allumez l'équipement en tournant l'interrupteur marche/arrêt à la position « I » (16).

6.2 Mise à l'arrêt (Fig. 10)

Éteignez l'appareil en tournant l'interrupteur marche/arrêt à la position « 0 » (16).

6.3 Pulvérisation

AVERTISSEMENT!

Tenez compte de la notice jointe avec les consignes de sécurité.

- N'utilisez pas un jet très large lorsque vous pulvérisiez directement des plantes ou d'autres objets.
- Lorsque le levier de déclenchement sur la poignée du pistolet pulvérisateur est enfoncé, des forces de recul peuvent se produire soudainement, dans le pire des cas, faisant pointer le tube de pulvérisation vers le corps. Maintenez toujours fermement la poignée du pistolet pulvérisateur.
- Effectuez la pulvérisation uniquement lorsque le réservoir est vertical ou droit.

6.3.1 Activer/désactiver la pulvérisation

- Pour pulvériser, appuyez sur le levier de pulvérisation de la poignée du pulvérisateur (Fig. 11).
- Le jet de pulvérisation s'arrête lorsque vous relâchez le levier de pulvérisation.
- Si le levier de pulvérisation est enfoncé puis poussé vers l'avant (Fig. 12), cela verrouille le levier. L'équipement continue de pulvériser jusqu'à ce que le levier de pulvérisation soit à nouveau tiré vers l'arrière et relâché.

Notez!

- Si la pompe intégrée contient trop peu de solution de pulvérisation ou pas du tout, elle fonctionnera après la mise en marche du pulvérisateur chimique. Appuyez sur le levier de pulvérisation sur la poignée du pulvérisateur pendant plusieurs secondes. La pompe se remplira et la solution sera éjectée de manière irrégulière. Une fois que la solution de pulvérisation est éjectée uniformément, la pompe s'éteint en relâchant le levier de pulvérisation et se rallume en appuyant sur le levier.
- S'il y a trop peu de solution de pulvérisation dans le réservoir, la pompe aspirera trop peu de solution de pulvérisation (voir section 1) et continuera à fonctionner après avoir relâché le levier de pulvérisation. Remplir avec la solution (voir rubrique 5.3).
- Le boyau d'aspiration se trouve à l'intérieur du réservoir sur le côté droit. Pour vider le réservoir au maximum pendant la pulvérisation,

penchez-vous légèrement vers l'avant et un peu vers la droite.

6.3.2 Réglage du jet de pulvérisation (Fig. 13)

Le jet de pulvérisation peut être réglé sur la buse d'un jet unique à un jet large (brouillard fin) pour les grandes surfaces.

1. Arrêtez le processus de pulvérisation.
2. Tournez la tête de pulvérisation réglable dans le sens antihoraire pour rendre le jet plus étroit jus-qu'à ce qu'il soit un jet unique (1).
3. Tournez la tête de pulvérisation réglable dans le sens horaire pour élargir le jet (1).

6.4 Transport

Attachez le tube de pulvérisation sur le côté du réservoir (Fig. 14) ou sur le couvercle du réservoir (Fig. 1). Veillez à ce que la tête de pulvérisation ne touche pas le sol. Transportez l'équipement par le couvercle du réservoir ou au moyen du harnais.

6.5 Après utilisation

Ne jamais laisser de solution à pulvériser dans le réservoir. Suivez les instructions de la section 7.

- Vérifiez que le réservoir n'est pas endommagé avant et après chaque utilisation de l'équipement.
- Avant et après chaque utilisation de l'équipement, vérifiez que le boyau et tous les raccords vissés ne sont pas endommagés ou ne fuient pas.

6.6 Chargement de la batterie au Lithium-Ion (non inclus)

Vous trouverez les instructions correspondantes dans le mode d'emploi d'origine de votre chargeur.

6.7 Affichage de la capacité de la batterie (image 21/Pos. 23)

Appuyez sur l'interrupteur de l'affichage de la capacité de la batterie (24). L'affichage de la capacité de la batterie (23) signale l'état de charge de la batterie au moyen de 3 DEL.

Les 3 DEL s'allument:

La batterie est complètement chargée.

2 ou 1 DEL s'allument:

La batterie a une charge résiduelle suffisante.

1 DEL clignote:

La batterie est déchargée, chargez la batterie.

Tous les voyants clignent :

La température de la batterie est trop basse. Retirez la batterie de l'appareil, laissez-la à température ambiante pendant une journée. Si le défaut se reproduit, cela signifie que la batterie rechargeable a subi une décharge complète et est défectueuse. Retirez la batterie de l'équipement. N'utilisez ou ne chargez jamais une batterie défectueuse.

7. Nettoyage et entretien

Danger!

Retirez toujours la batterie avant de commencer tout travail de nettoyage. N'utilisez jamais de solvants inflammables pour nettoyer l'équipement.

- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Vous devez faire appel à un centre de service après-vente agréé pour effectuer tous les travaux d'entretien et de réparation qui ne sont pas répertoriés ci-dessous.
- Sauf stipulation contraire, nous vous recommandons de faire vérifier l'appareil par le fabricant tous les 2 ans.

7.1 Nettoyage (extérieur)

- Nous vous recommandons de nettoyer immédiatement l'appareil après chaque utilisation.
- Dans la mesure du possible, maintenez tous les dispositifs de sécurité, les bouches d'aération et le carter du moteur exempts de saleté et de poussière. Essuyez l'équipement avec un chiffon propre ou soufflez dessus avec de l'air comprimé à basse pression.
- Nettoyez régulièrement l'équipement avec un chiffon humide et un peu de savon doux. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants ; ceux-ci pourraient attaquer les pièces en plastique de l'équipement. Assurez-vous qu'aucune eau ne peut s'infiltrer dans l'appareil. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

7.2 Nettoyage de l'intérieur du réservoir (Fig. 6-7)

Après utilisation, nettoyez l'appareil et laissez sécher le réservoir ouvert. Notez les instructions de nettoyage dans le mode d'emploi fourni avec le produit chimique en plus de ces instructions de nettoyage.

Retirez tout liquide restant du réservoir par l'ouverture de remplissage et entreposez le liquide correctement pour une utilisation ultérieure ou éliminez-le conformément à la réglementation en vigueur.

1. Dévissez le couvercle du réservoir (8) du réservoir.
2. Retirez le filtre de remplissage (10) et nettoyez-la avec beaucoup d'eau si nécessaire.
3. Basculez le réservoir vers l'avant et videz-le complètement.
4. Réinsérez le filtre de remplissage (10) dans l'ouverture du réservoir. Assurez-vous que le sceau (11) est bien en place.
5. Revissez le couvercle du réservoir (8) sur le réservoir.
6. Secouez vigoureusement le pulvérisateur chimique plusieurs fois.
7. Pulvérissez le contenu sur la zone venant d'être traitée ou sur une zone réservée à cet effet.
8. Répétez ce processus.
9. Le réservoir peut maintenant être vidangé par l'orifice de remplissage comme décrit ci-dessus.
10. Laissez le réservoir sécher complètement.

Avant de réutiliser le réservoir, réinsérez le filtre de remplissage et revissez le couvercle du réservoir sur le réservoir.

7.3 Nettoyage du filtre d'aspiration (Fig. 15)

Nettoyez le filtre d'aspiration du réservoir au moins une fois par an, idéalement après l'hivers ou en cas de problème (voir section 10). Procédez comme suit :

1. Videz le réservoir comme décrit dans la section 7.2.
2. Retirez le boyau d'aspiration (12) avec le filtre d'aspiration du raccord de la pompe (13).
3. Rincez le boyau d'aspiration et nettoyez le filtre d'aspiration (14) avec une brosse dans de l'eau claire.
4. Remontez le boyau d'aspiration (12) sur le raccord de la pompe (13) et assurez-vous que le filtre d'aspiration s'étend jusqu'au fond du réservoir. Ce n'est qu'alors que le réservoir peut être correctement vidé pendant la pulvérisation.

7.4 Nettoyage de l'élément filtrant dans la poignée (Fig. 16-17)

Nettoyez l'élément filtrant de la poignée au moins une fois par an, idéalement après l'hivers ou en cas de problème (voir section 10). Procédez comme suit :

1. Dévissez l'écrou-raccord (5) de la poignée (4).
2. Sortez le filtre (6) de la poignée (4) et nettoyez-le avec une brosse dans de l'eau claire.
3. Réinsérez le filtre (6).
4. Revissez solidement l'écrou-raccord (5) sur la poignée (4).

7.5 Nettoyage de la buse et de la tête de pulvérisation réglable

Nettoyez la buse et la tête de pulvérisation réglable au moins une fois par an, idéalement après l'hivers ou en cas de problème (voir chapitre 10). Ne soufflez jamais la buse ou la tête de pulvérisation directement avec votre bouche. Procédez comme suit :

1. Tournez la tête de pulvérisation réglable dans le sens antihoraire jusqu'en butée (Fig. 18).
2. Nettoyez la buse exposée (Fig. 19) et le trou dans la tête de pulvérisation (Fig. 20) des résidus à l'aide d'un fil fin.
3. Rincez la buse et la tête de pulvérisation à l'eau claire.
4. Laissez sécher la buse et la tête de pulvérisation.

7.6 Entretien

L'intérieur de l'appareil ne contient pas de pièces exigeant un entretien.

8. Élimination et recyclage

L'appareil se trouve dans un emballage pour empêcher les dommages dus au transport. Cet emballage constitue une matière première et peut par conséquent est réutilisé ou peut être recyclé. L'appareil et ses accessoires sont fabriqués à partir de différents produits, comme par exemple le métal et les matières plastiques. Ne jetez pas les appareils défectueux dans les déchets ménagers. Pour être éliminé de façon appropriée, l'appareil devrait être déposé à un lieu de collecte approprié. Si vous ne connaissez aucun lieu de collecte, informez-vous auprès de l'administration municipale.

9. Entreposage et transport

9.1 Entreposage

Rangez l'équipement et ses accessoires hors de portée des enfants dans un endroit sombre et sec à une température au-dessus du point de congélation. La température d'entreposage idéale se situe entre 5°C et 30°C (41°F et 86°F). Conservez l'outil électrique dans son emballage d'origine.

L'équipement doit toujours être entreposé complètement sec et propre.

9.2 Transport

- Éteignez l'équipement et retirez la batterie.
- Installez les protections d'expédition, le cas échéant.
- Protégez la machine contre les dommages et les fortes vibrations qui peuvent se produire en particulier lors du transport dans des véhicules.
- La lance de pulvérisation peut être maintenue dans le support (Fig. 14) ou sur le couvercle du réservoir (Fig. 1).

Une réimpression ou toute autre reproduction de la documentation et des documents accompagnant les produits, même par extraits, ne sont autorisées qu'avec accord exprès d'Einhell Germany AG.

Sous réserve des modifications techniques.

10. Guide de dépannage

Problème	Cause Probable	Solution
Le moteur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> a) Appareil non allumé. b) Connexions sur le moteur desserrées. c) La batterie n'est pas correctement insérée. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur «I» (voir section 6). b) Faire vérifier l'équipement par un atelier du service après-vente. c) Retirez la batterie et réinsérez-la (voir section 5.4).
L'équipement ne pulvérise pas, ou seulement à puissance réduite, alors que le réservoir est plein.	<ul style="list-style-type: none"> a) Buse complètement ou partiellement obstruée. b) Le filtre d'aspiration dans le réservoir est complètement ou partiellement encrassé. c) L'élément filtrant de la poignée est complètement ou partiellement sale. d) Liquide trop visqueux et donc inadapté. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Nettoyez la buse (voir section 7.2). b) Nettoyez le filtre d'aspiration (voir section 7.3). c) Nettoyez l'élément filtrant (voir section 7.4). d) Retirer le liquide, nettoyez l'équipement et le réservoir (voir section 7).
Trop de brouillard de pulvérisation.	<ul style="list-style-type: none"> a) La distance de l'objet est trop grande. b) Largeur de pulvérisation trop grande. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Réduire la distance de pulvérisation. b) Réduire la largeur de pulvérisation (voir section 6.3.2).
Le moteur s'arrête brusquement.	Batterie vide.	Insérez une batterie chargée (voir section 5.4).



Peligro! - Leer el manual de instrucciones para reducir cualquier riesgo de sufrir daños



Mantener alejados a terceros y a los animales durante la pulverización.



Según el producto aerosol utilizado, llevar protección respiratoria, gafas de seguridad, guantes de protección adecuados y ropa de protección apropiada.



No dejar el aparato expuesto al sol.



Proteger el aparato de las heladas.



No utilizar bajo la lluvia. ¡Proteger de la humedad!



Almacenamiento de las baterías sólo en espacios secos con una temperatura ambiente de 50°F to 104°F (+10°C to +40°C). Guardar las baterías únicamente cuando estén cargadas (mín. al 40%).

Peligro!

Al usar aparatos es preciso tener en cuenta una serie de medidas de seguridad para evitar lesiones o daños. Por este motivo, es preciso leer atentamente este manual de instrucciones/advertencias de seguridad. Guardar esta información cuidadosamente para poder consultarla en cualquier momento. En caso de entregar el aparato a terceras personas, será preciso entregarles, asimismo, el manual de instrucciones/advertencias de seguridad. No nos hacemos responsables de accidentes o daños provocados por no tener en cuenta este manual y las instrucciones de seguridad.

1. Instrucciones de seguridad**Peligro!**

Lea todas las instrucciones de seguridad e indicaciones. El incumplimiento de dichas instrucciones e indicaciones puede provocar descargas, incendios y/o daños graves. **Guarde todas las instrucciones de seguridad e indicaciones para posibles consultas posteriores.**

- Usar al menos guantes protectores adecuados para pulverizar, llenar, vaciar y limpiar. Ciertos líquidos requieren un equipo de protección individual o medidas de protección adicionales. Observar la información proporcionada por el fabricante del producto.
- en ningún caso retirar los dispositivos de protección existentes.
- No pulverizar aerosoles nocivos. Consultar las fichas de datos de seguridad de sustancias y preparados químicos. En caso de duda, ponerse en contacto con el fabricante.

Los niños no deben usar el aparato. Vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Los niños no pueden limpiar ni realizar trabajos de mantenimiento en el aparato. El aparato no puede ser utilizado por personas cuyas capacidades estén limitadas física, sensorial o psíquicamente, o que no dispongan de la experiencia y/o los conocimientos necesarios a no ser que estén vigiladas o hayan recibido instrucciones de una persona que se responsabilice de ellos.

Instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas

El término de "herramienta eléctrica" que se usa en las instrucciones de seguridad se refiere a las herramientas que funcionan en red (con cable de conexión) y con batería (sin cable de conexión).

- 1. Seguridad en el lugar de trabajo**
 - a) **Mantener limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** *Las zonas de trabajo desordenadas o sin luz pueden conllevar accidentes.*
 - b) **No trabajar con este aparato eléctrico en un entorno explosivo en el que se hallen líquidos, gases o polvos inflamables.** *Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.*
 - c) **Mantener alejados a niños y a otras personas fuera del alcance de la herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden hacer perder el control sobre el aparato.*
- 2. Seguridad eléctrica**
 - a) **El enchufe del aparato eléctrico debe ser el adecuado para la toma de corriente. El enchufe no debe ser modificado de ningún modo. No emplear adaptadores de enchufe con aparatos eléctricos puestos a tierra.** *Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de una descarga eléctrica.*
 - b) **Evitar el contacto corporal con superficies con toma de tierra como tubos, calefacciones, fogones y frigoríficos.** *Existe un gran riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo se halla puesto a tierra.*
 - c) **Mantener los aparatos eléctricos alejados de la lluvia o la humedad.** *Si entra agua en el aparato eléctrico existirá mayor riesgo de una descarga eléctrica.*
 - d) **No utilizar el cable de forma inadecuada, no utilizarlo para transportar el aparato, colgarlo o retirarlo de la toma de corriente. Mantener el cable alejado del calor, aceites, cantos afilados o partes del aparato en movimiento.** *Los cables dañados o mal enrollados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
 - e) **Si se trabaja con una herramienta eléctrica al aire libre, emplear sólo alargaderas que también sean adecuadas para el exterior.** *El empleo de una alargadera apropiada para trabajos en el exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.*
 - f) **Si no se puede evitar tener que utilizar la herramienta eléctrica en un entorno**

húmedo, utilizar un dispositivo de protección diferencial. *El uso de un dispositivo de protección diferencial reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.*

3. Seguridad de personas

- a) **Prestar atención al trabajo, comprobar lo que se está haciendo y proceder de forma razonable durante el trabajo de una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta eléctrica si se está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Una mínima falta de atención durante el uso de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.*
- b) **Llevar equipo de protección personal. Llevar siempre gafas protectoras.** *El equipo de protección (como mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva) usado en las condiciones adecuadas sirve para reducir las lesiones personales.*
- c) **Prevenir un arranque no intencionado. Asegurarse de que el interruptor se encuentre en la posición OFF antes de conectar la herramienta a la fuente eléctrica y/o BATERÍA, alzarla o transportarla.** *El transporte de herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o la activación de herramientas eléctricas con el interruptor en ON puede provocar accidentes.*
- d) **Retirar las herramientas de ajuste o la llave antes de conectar la herramienta eléctrica.** *Una herramienta o llave que se haya olvidado en partes giratorias del aparato puede producir lesiones.*
- e) **Evitar trabajar en una posición corporal inadecuada. Adoptar una posición segura y mantener en todo momento el equilibrio.** *Ello permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
- f) **Llevar ropa de trabajo adecuada. No llevar ropa holgada ni joyas durante el trabajo. Mantener el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** *La ropa holgada, las joyas o los cabellos largos pueden ser atrapados por las piezas en movimiento.*
- g) **Si el aparato permite instalar dispositivos de aspiración y recogida del polvo, es preciso asegurarse de que estén conectados y se empleen de forma correcta.** *La utilización de un aspirador de polvo puede reducir los peligros provocados por el mismo.*
- h) **A pesar de estar muy familiarizado con el**

uso de las herramientas, no confiarse en exceso ni ignorar las normas de seguridad de la herramienta. *Un descuido puede conllevar una lesión grave en milésimas de segundo.*

4. Empleo y tratamiento de la herramienta eléctrica

- a) **No sobrecargar el aparato. Usar la herramienta eléctrica específica para cada trabajo.** *Con la herramienta eléctrica adecuada se trabaja mejor y con más seguridad permaneciendo dentro de la potencia indicada.*
- b) **No usar ninguna herramienta eléctrica cuyo interruptor esté defectuoso.** *Una herramienta eléctrica que ya no pueda conectarse o desconectarse conlleva peligros y debe repararse.*
- c) **Desconectar el enchufe de la toma de corriente y/o retirar la batería, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.** *Este tipo de medidas de seguridad preventivas sirve para reducir el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica de manera involuntaria.*
- d) **Guardar las herramientas eléctricas que no se usen fuera del alcance de los niños. No permitir el uso del aparato a personas que no estén familiarizadas con él o no hayan leído estas instrucciones.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas si las usan personas sin experiencia.*
- e) **Realizar el mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Comprobar que las piezas móviles no estén desajustadas ni atascadas, que las piezas no presenten rotura ni otras condiciones que puedan afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica.** *En caso de que la herramienta eléctrica esté dañada, es preciso que sea reparada antes de utilizarla de nuevo. Muchos accidentes se provocan a causa de un mantenimiento deficiente de la herramienta eléctrica.*
- f) **Mantener limpias y afiladas las herramientas de corte.** *Las herramientas de corte bien cuidadas con cantos afilados se bloquean con menor frecuencia y pueden manejarse de forma más sencilla.*
- g) **Respetar estas instrucciones cuando se desee utilizar la herramienta eléctrica, los accesorios, piezas de recambio, etc. Para ello, tener en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a ejecutar.** *El uso de he-*

herramientas eléctricas para otros fines diferentes a los previstos puede originar situaciones peligrosas.

- h) **Mantener asas y empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las asas y empuñaduras resbaladizas impiden manejar con seguridad y controlar la herramienta en situaciones inesperadas.
- 5. Empleo y tratamiento de la herramienta eléctrica**
- a) **Cargar la batería sólo en cargadores recomendados por el fabricante.** Existe el peligro de incendio si se utiliza un cargador, indicado sólo para un tipo concreto de baterías, para otro tipo de baterías.
- b) **Utilizar sólo las baterías indicadas para la herramienta eléctrica en cuestión.** El uso de otras baterías puede provocar daños y conllevar peligro de incendio.
- c) **Mantener cualquier batería que no se esté utilizando alejada de grapas, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que podrían provocar un puenteo de los contactos.** Un cortocircuito entre los contactos de la batería puede tener como consecuencia quemaduras o provocar fuego.
- d) **Si se utiliza incorrectamente podría salir líquido de la batería. Evitar el contacto con el líquido. En caso de tocar accidentalmente el líquido, lavar la zona afectada con agua. Si el líquido penetra en los ojos, acudir a un médico.** El líquido de la batería puede provocar irritaciones en la piel o quemaduras.
- e) **No utilizar BATERÍAS ni herramientas que estén dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden manifestar comportamientos impredecibles que pueden dar lugar a incendio, EXPLOSIÓN o riesgo de lesión.
- f) **No exponer una BATERÍA ni herramienta al fuego o a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 266°F (130°C) puede provocar una explosión.
- g) **Seguir todas las instrucciones de carga y no cargar la BATERÍA ni herramienta fuera del margen de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del margen especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.

6. Servicio

- a) **Sólo especialistas cualificados deben reparar la herramienta eléctrica, empleando para ello únicamente piezas de repuesto originales.** Esta forma de proceder garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **No reparar nunca BATERÍAS dañadas.** La reparación de las BATERÍAS dañadas solo la puede llevar a cabo el fabricante o un distribuidor autorizado.

Instrucciones de seguridad especiales

Con el fin de ofrecerle baterías con la máxima densidad de energía, larga duración y seguridad, prestamos el mayor cuidado en su montaje. Las celdas de la batería disponen de dispositivos de seguridad de varios niveles. En primer lugar se asigna el formato a cada celda y se registran sus características eléctricas. A continuación, estos datos se utilizan para agrupar las celdas y crear la mejores baterías. **A pesar de todas las medidas de seguridad, siempre es necesario tener precaución al utilizar baterías. Para un funcionamiento seguro es obligatorio tener en cuenta los siguientes puntos.**

¡El funcionamiento seguro sólo está garantizado si las celdas no están dañadas! Un manejo inadecuado puede dañar las celdas.

¡Atención! Los análisis confirman que un uso y un cuidado inadecuados son la principal causa de los daños provocados por baterías de alta potencia.

Advertencias sobre la batería

1. La batería del aparato no se suministra cargada. Antes de la primera puesta en marcha, es preciso recargarla por completo.
2. ¡Para que la batería trabaje de forma óptima evitar ciclos de descarga prolongados! Recargar la batería con frecuencia.
3. Guardar la batería en un lugar fresco, lo ideal son 59°F (15°C), y como mínimo cargada al 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un desgaste natural. ¡La batería debe ser sustituida como muy tarde cuando su rendimiento sea menor al 80% respecto a su estado cuando era nueva! Las celdas deterioradas de un conjunto de baterías envejecido no cumplen con los altos requisitos de rendimiento, representando un riesgo para la seguridad.
5. No tirar las baterías usadas al fuego. ¡Peligro de explosión!
6. No prender la batería ni exponerla al fuego.

7. **¡Evitar una descarga total de las baterías!** Este tipo de descarga daña las celdas de la batería. La causa más frecuente de la descarga total de la batería es el largo almacenamiento o la no utilización de baterías parcialmente descargadas. Terminar el trabajo en cuanto se aprecie que la potencia disminuye o se activa el sistema electrónico de protección. Almacenar la batería sólo tras haberla cargado completamente.
 8. **¡Proteger las baterías y el aparato contra sobrecarga!** La sobrecarga conduce rápidamente a un sobrecalentamiento y daño de las celdas del interior de la carcasa de batería, sin que el sobrecalentamiento se perciba externamente.
 9. **¡Evitar daños y golpes!** Sustituir inmediatamente las baterías que hayan caído desde una altura superior a un metro o que hayan sufrido golpes fuertes, incluso aunque la carcasa de la batería no parezca dañada. Las celdas que se encuentren en su interior podrían estar gravemente dañadas. Tener en cuenta también las indicaciones de eliminación.
 10. En caso de sobrecarga y sobrecalentamiento, el circuito de protección integrado desconecta el aparato por motivos de seguridad. **¡Atención!** Dejar de pulsar el interruptor On/Off cuando el circuito de protección haya desconectado el aparato. Podría dañar la batería.
 11. Utilizar exclusivamente baterías originales. El uso de otras baterías puede provocar daños, así como explosión y peligro de incendio.
 12. **Proteger la batería de la humedad, la lluvia y la humedad ambiental elevada.** La humedad, la lluvia y la humedad ambiental elevada pueden provocar daños peligrosos en las celdas. No cargar ni trabajar nunca con baterías que hayan estado expuestas a la humedad, la lluvia o humedad ambiental elevada, ¡reemplazarlas de inmediato!
 13. Si el aparato está dotado de una batería extraíble, por motivos de seguridad será preciso extraerla una vez finalizado el trabajo.
- ser cambiados exclusivamente por un electricista profesional.
3. Mantener el cargador, las baterías y el aparato fuera del alcance de niños.
 4. No emplear cargadores dañados.
 5. No emplear el cargador suministrado para cargar otros aparatos a batería.
 6. La batería se calienta bajo condiciones extremas de aplicación. Dejar que la batería se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiental antes de empezar a cargar.
 7. **¡No cargar demasiado las baterías!** Respetar los tiempos de carga máximos. Estos tiempos de carga se aplican únicamente a baterías descargadas. Si una batería cargada o parcialmente cargada se conecta varias veces al cargador se produce una sobrecarga y un daño de las celdas. No deje las baterías en el cargador por más de 48 horas.
 8. **No utilizar ni cargar nunca baterías si se tiene la sospecha de que la última carga de la batería puede haberse realizado hace más de 12 meses.** Existe una alta probabilidad de que la batería ya esté gravemente dañada (descarga total).
 9. Cargar la batería a una temperatura de menos de 50°F (10°C) provoca daños químicos en las celdas y puede conllevar peligro de incendio.
 10. No utilizar baterías que se hayan calentado durante la carga, ya que sus celdas podrían dañarse peligrosamente.
 11. Dejar de usar baterías que se hayan deformado o abombado durante la carga, o aquellas que presenten síntomas inusuales (desprendimiento de gases, zumbidos, chasquidos,...)
 12. No descargar la batería por completo (nivel de descarga recomendado: máx. 80%). La descarga total provoca un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.
 13. ¡No cargar nunca las baterías sin supervisión!

Protección contra influencias ambientales

1. Ponerse ropa de trabajo adecuada. Ponerse gafas de protección.
2. **Proteger el aparato y el cargador de la humedad y la lluvia.** Éstas podrían provocar daños peligrosos en las celdas.
3. No utilizar el aparato y el cargador cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Utilizar el cargador y el aparato a batería sólo si están secos y a una temperatura ambiente de 50°F-104°F (10-40 °C).
5. No guardar la batería en lugares que puedan alcanzar una temperatura superior a 104°F

Advertencias sobre el cargador y el proceso de carga

1. Observar los datos indicados en la placa de identificación del cargador. Conectar el cargador sólo a la tensión nominal indicada en la placa de características.
2. Proteger el cargador y el cable de daños y cantos afilados. Los cables dañados deben

(40 °C), especialmente no en un vehículo aparcado al sol.

6. **¡Proteger las baterías contra un sobrecalentamiento!** La sobrecarga, carga excesiva o la radiación solar conducen a un sobrecalentamiento y al daño de las celdas. No cargar ni trabajar en ningún caso con baterías que se hayan sobrecalentado. Sustituirlas inmediatamente.
7. **Almacenamiento de baterías, cargadores y del aparato.** Guardar siempre el cargador y el aparato en habitaciones secas con una temperatura ambiente de 50°F-104°F (10-40°C). Guardar la batería de iones de litio en un lugar fresco y seco a 50°F-68°F (10-20°C). ¡Proteger de la humedad ambiental y de la radiación solar! Guardar las baterías únicamente cuando estén cargadas (mín. al 40%).
8. Evitar que la batería de iones de litio se hielan. Deshacerse de las baterías que hayan estado guardadas a 32°F (0°C) durante más de 60 minutos.
9. Llevar cuidado con la carga electrostática al manipular baterías: las descargas electrostáticas provocan daños en el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. ¡Evitar por ello la carga electrostática y no tocar nunca los polos de la batería!

Precaución y eliminación de la batería

Eliminación

Si su artefacto necesita ser reemplazado luego de un uso prolongado, no lo arroje a la basura doméstica. Hágalo de una forma ecológica y segura.



Los desechos producidos por máquinas eléctricas no deben ser manipulados como basura doméstica común. Recíclelos donde hayan emplazamientos de reciclaje. Consulte con las autoridades o tienda

minorista de su localidad para obtener información sobre reciclaje.

Deshágase de su batería de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales. Para encontrar lugares de reciclaje, comuníquese con un servicio de reciclaje en su localidad.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de deshacerse de éstas, use cinta aislante para cubrir los terminales y evitar que la batería haga cortocircuito, lo cual puede causar una explosión o incendio.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales o explosión, nunca queme

o incinere una batería incluso si está dañada, inservible o completamente descargada. Al ser quemada, los humos y materiales tóxicos son emitidos a la atmósfera circundante.

1. Las baterías varían de acuerdo al dispositivo. Consulte su manual para obtener la información específica.
2. Instale solo nuevas baterías del mismo tipo en su producto (donde corresponda).
3. No insertar las baterías con la polaridad correcta, tal como se indica en el compartimiento de la batería o en el manual, puede reducir el ciclo de vida útil de las baterías o causar fugas en las baterías.
4. No combine baterías nuevas con antiguas.
5. No combine baterías alcalinas, estándar (de zinc-carbono) o recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico o de iones de litio).
6. No arroje las baterías al fuego. Pueden llegar a explotar.
7. Las baterías deben ser recicladas o desechadas según los reglamentos locales y estatales.

Para el envío o la eliminación de baterías o del aparato, estos deben embalarse por separado en bolsas de plástico para evitar cortocircuitos o incendios.

Instrucciones de seguridad para pulverizadores a presión

- **¡AVISO!** ¡Peligro para la salud! Los pesticidas, herbicidas y fertilizantes líquidos pueden provocar problemas para salud si no se utilizan correctamente.
- Es preciso ser consciente de todos los peligros que presenta el material que se va a pulverizar. Observar todas las inscripciones en el envase del material a pulverizar o la información proporcionada por el fabricante del mismo.
- No pulverizar ninguna sustancia cuyo peligro se desconozca.
- Llevar equipamiento de protección personal adecuado, como una máscara de protección.
- Evitar el contacto con el aerosol. Observar las indicaciones del recipiente del aerosol. Si es necesario, consultar a un médico.
- Un pesticida solo se puede rociar en el campo abierto en caso de hacerlo sobre superficies dedicadas a fines agrícolas, forestales o de jardinería. No obstante, no utilizarlo en aguas superficiales o costeras ni en sus inmediaciones.

- Mantener alejada del alcance de los niños sirviéndose de medidas apropiadas.
- El pulverizador a presión no ha sido concebido para líquidos a temperaturas superiores a la máxima admisible, es decir 40°C, tampoco deberá emplearse para líquidos ácidos, corrosivos o inflamables con un punto de inflamación por debajo de los 55°C. Tampoco deben pulverizarse productos de impregnación.
- **¡Atención!** Los líquidos inflamables pulverizados también se encienden fácilmente con un punto de inflamación superior a los 55°C.
- No intentar desatascar las boquillas o limpiar las piezas pequeñas soplando con la boca.
- Las boquillas atascadas deben limpiarse con alambre especial o un producto de limpieza adecuado.
- Mezclar y preparar el aerosol siguiendo siempre las instrucciones del fabricante.
- Aplicar únicamente la cantidad de líquido de pulverización necesaria.
- Llenar de tal modo que el líquido no salpique ni se derrame. Cerrar bien el recipiente del pulverizador.
- Si se utiliza un recipiente de medición que no sea la cubeta de medición o el embudo para llenar el depósito, limpiarlo y enjuagarlo a fondo después de usarlo. Si se mezclan previamente los materiales de pulverización en un recipiente separado, enjuagar el recipiente de mezcla vacío.
- No pulverizar sobre personas, animales o aguas.
- A la hora de pulverizar pesticidas o plaguicidas, llevar siempre ropa protectora, puesto que el producto suele gotear.
- No comer, fumar ni beber mientras se trabaje con pesticidas.
- Al llenar el pulverizador de la red no sumergir el tubo de llenado en el líquido sin tomar las medidas de seguridad necesarias.
- Extracción de aguas superficiales solo con permiso oficial y evitando todas las impurezas.
- Tener en cuenta la dirección del viento y no rociar nunca en sentido contrario. Evitar que el líquido se extienda a superficies que no se desean tratar.
- Después de terminar el trabajo, limpiarse bien las manos y la cara.
- Asegurarse de que el pulverizador no haya sufrido daños cada vez que se apague y se vuelva a poner en marcha transcurrido cierto tiempo fuera de servicio.
- Cambiar inmediatamente las piezas defectuosas.
- Utilizar únicamente piezas de recambio originales.
- No exponer el pulverizador a los rayos del sol, ni lleno ni vacío.
- Limpiar completamente el pulverizador en invierno y mantener seco para que no pueda sufrir daños por congelación.
- No asumimos ningún tipo de responsabilidad en caso de daños ocasionados por reparaciones propias o una manipulación inapropiada o por no haber respetado los ámbitos de aplicación.
- Sólo se podrá abrir el pulverizador o efectuar trabajos de mantenimiento en el mismo cuando el recipiente se halle sin presión.
- Tener en cuenta las hojas de datos de seguridad para las sustancias químicas y preparados. Los pesticidas incluyen, por ejemplo, herbicidas, insecticidas, fungicidas y reguladores de crecimiento, así como sustancias destinadas a ser añadidas a estos productos para alterar sus propiedades o su efecto.
- Comprobar al principio de cada estación y al menos una vez al mes (en caso de empleo regular) la estanqueidad del aparato, así como que todas las piezas funcionen correctamente tanto en estado operativo como en posición de reposo.
- **Aviso importante:** El uso excesivo o la forma de trabajar (incluyendo el transporte al lugar de uso y el almacenamiento cuando no se emplea), las condiciones externas (del lugar de uso y de almacenamiento cuando no se emplea), así como el mantenimiento y cuidado deficientes pueden ocasionar un deterioro prematuro del aparato. Por este motivo, es necesario comprobar que el aparato se halle en perfecto estado de funcionamiento o, al menos, que no presente daños externos visibles antes de cada empleo. Especialmente, en caso de que se presenten deficiencias que amenacen la seguridad, un especialista deberá comprobar si el aparato puede seguir funcionando sin peligro.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

2. Descripción del aparato y volumen de entrega

2.1 Descripción del aparato

1. Cabezal pulverizador ajustable
2. Tubo pulverizador
3. Palanca de activación
4. Empuñadura de la pistola
5. Tuerca retén
6. Filtro
7. Manga
8. Tapa del recipiente
9. Recipiente
10. Tamiz de llenado
11. Junta
12. Manga de succión
13. Conexión de la bomba
14. Filtro de succión
15. Tapa de la batería
16. Interruptor ON/OFF
17. Cinturón de transporte
18. Extremos del cinturón
19. Aflojadores del cinturón
20. Ganchos de fijación del cinturón
21. Batería (no se suministra)
22. Dispositivo de retención
23. Indicador de capacidad de batería
24. Pulsador para indicar la capacidad de batería

2.2 Volumen de entrega

Sirviéndose de la descripción del volumen de entrega, comprobar que el artículo esté completo. Si faltase alguna pieza, dirigirse a nuestro Service Center o a la tienda especializada más cercana en un plazo máximo de 5 días laborales tras la compra del artículo presentando un recibo de compra válido.

- Abrir el embalaje y extraer cuidadosamente el aparato.
- Retirar el material de embalaje, así como los dispositivos de seguridad del embalaje y para el transporte (si existen).
- Comprobar que el volumen de entrega esté completo.
- Comprobar que el aparato y los accesorios no presenten daños ocasionados durante el transporte.
- Si es posible, almacenar el embalaje hasta que transcurra el periodo de garantía.

Peligro!

¡El aparato y el material de embalaje no son un juguete! ¡No permitir que los niños jueguen con bolsas de plástico, láminas y piezas pequeñas! ¡Riesgo de ingestión y asfixia!

- Pulverizador a presión
- Tubo pulverizador
- Manual de instrucción original con instrucción de seguridad

Accesorios disponibles por separado

- 18V 1.5Ah PXC batería Li-Ion
- 18V 2.0Ah PXC batería Li-Ion
- 18V 2.5Ah PXC batería Li-Ion
- 18V 3.0Ah PXC batería Li-Ion
- 18V 4.0Ah PXC batería Li-Ion
- 18V 3.0Ah PXC Plus batería Li-Ion
- 18V 4.0Ah PXC Plus batería Li-Ion
- 18V 5.2Ah PXC Plus batería Li-Ion
- 18V 4.0Ah/6.0Ah PXC Plus batería Li-Ion
- 18V 5.0Ah/8.0Ah PXC Plus batería Li-Ion
- 18V PXC cargador rápido de doble Puerto
- 18V PXC cargador rápido

Comuníquese con su distribuidor local para obtener modelos más específicos de baterías y cargadores disponibles en su área. Explorar las opciones de batería y cargador en einhell.com.

3. Uso adecuado

El pulverizador a presión está diseñado exclusivamente para pulverizar los siguientes líquidos al aire libre y en invernaderos bien ventilados.

- agua
- pesticidas
- herbicidas
- aceites naturales diluidos en agua (p. ej. aceite de neem, de colza)
- fertilizantes disueltos en agua

Los productos que se vayan a pulverizar deben estar aprobados por el fabricante del producto para su aplicación en pulverizadores. Si no se está familiarizado con el funcionamiento seguro del aparato, dejarse instruir al respecto.

Los líquidos a pulverizar, especialmente los aceites naturales diluidos en agua, deben tener una consistencia similar a la del agua. No se pueden pulverizar líquidos más viscosos, o sólo con una potencia limitada.

Sólo podrán utilizarse abonos líquidos, herbicidas y productos fitosanitarios (PPA) aprobados por la autoridad local de homologación del país en cuestión. En el momento de la fabricación no se tiene conocimiento de que estos productos homologados y los aceites naturales disueltos en agua tengan ningún efecto nocivo sobre los materiales utilizados. Los abonos, pesticidas y herbicidas sólo pueden pulverizarse en las concentraciones especificadas por el fabricante del aerosol. En caso de duda, ponerse en contacto con el fabricante del producto.

El pulverizador a presión no ha sido concebido para ser utilizado en el sector alimentario ni para pulverizar líquidos a temperaturas superiores a la máxima admisible, es decir 104°F (40°C), tampoco deberá emplearse para líquidos ácidos, corrosivos o inflamables con un punto de inflamación por debajo de los 131°F (55°C). Asimismo, no se pueden pulverizar impregnantes ni desinfectantes, lacas, barnices, grasas, aceites minerales ni aceites sintéticos.

¡Atención! Los líquidos inflamables pulverizados también se encienden fácilmente con un punto de inflamación superior a los 131°F (55°C).


El pulverizador a presión no debe utilizarse bajo ningún concepto:

- para combustión
- para guardar líquidos
- para las sustancias cuyo peligro se desconozca.

Utilizar la máquina sólo en los casos que se indican explícitamente como de uso adecuado. Cualquier otro uso no será adecuado. En caso de uso inadecuado, el fabricante no se hace responsable de daños o lesiones de cualquier tipo; el responsable es el usuario u operario de la máquina.

Tener en consideración que nuestro aparato no está indicado para un uso comercial, industrial o en taller. No asumiremos ningún tipo de garantía cuando se utilice el aparato en zonas industriales, comerciales o talleres, así como actividades similares.

4. Características técnicas

Alimentación de tensión: 18 V 
 Tipo de bomba: bomba de membrana
 Capacidad aprox. del recipiente: 4.5 gal (17 l)
 Capacidad máx. de llenado: 4 gal (15 l)
 Volumen de paso, Q: 14-27 gal/h (54-102 l/h)
 Presión de pulverización: 65 psi (4.5 bar)
 Boquilla ø: 0.07" (1.7 mm)
 Distancia óptima de pulverización: 1.6 pies (0.5 m)
 Volumen residual técnica: 3.4 fl oz (100 ml)
 Temperatura de servicio máx. admisible: 104°F (40°C)
 Longitud del tubo pulverizador con conexión/boquilla: 2 pies (0.6 m)
 Peso (solo herramienta): 9,7 lb (4.4 kg)

¡Reducir la emisión de ruido y las vibraciones al mínimo!

- Emplear sólo aparatos en perfecto estado.
- Realizar el mantenimiento del aparato y limpiarlo con regularidad.
- Adaptar el modo de trabajo al aparato.
- No sobrecargar el aparato.
- En caso necesario dejar que se compruebe el aparato.
- Apagar el aparato cuando no se esté utilizando.
- Llevar guantes.

Cuidado!

Riesgos residuales

Incluso si esta herramienta se utiliza adecuadamente, siempre existen riesgos residuales.

En función de la estructura y del diseño de esta herramienta eléctrica pueden producirse los siguientes riesgos:

1. Lesiones pulmonares en caso de que no se utilice una mascarilla de protección antipolvo.
2. Lesiones auditivas en caso de que no se utilice una protección para los oídos adecuada.
3. Daños a la salud derivados de las vibraciones de las manos y los brazos si el aparato se utiliza durante un largo periodo tiempo, no se sujeta del modo correcto o si no se realiza un mantenimiento adecuado.

Limitar el tiempo de trabajo.

Al hacerlo deben tenerse en cuenta todas las partes del ciclo de servicio (por ejemplo los tiempos en los que la herramienta eléctrica está desconectada y los tiempos en los que está conectada pero funciona sin carga).

¡Peligro!

Esta herramienta eléctrica genera un campo electromagnético durante su funcionamiento. En determinadas circunstancias, este campo podrá afectar a los posibles implantes médicos activos o pasivos.

Para reducir el peligro de lesiones graves o incluso mortales, recomendamos a las personas que lleven este tipo de implantes que consulten a su médico y al fabricante del implante antes de operar la máquina.

5. Antes de la puesta en marcha**Aviso!**

Antes de realizar cualquier trabajo de montaje es preciso apagar el aparato y retirar la batería.

5.1 Montaje del tubo pulverizador y del tubo de goma (fig. 3)

Atornillar el tubo pulverizador a la empuñadura de la pistola.

¡Advertencia! Es preciso comprobar las conexiones. Cualquier posible fuga debe ser eliminada de inmediato y el aparato no se podrá utilizar hasta entonces.

5.2 Montaje del cinturón de transporte (fig. 4 - 5)

Enganchar los ganchos de sujeción del cinturón (20) a la izquierda y a la derecha del recipiente (véase también la figura 9).

5.3 Cómo poner el aerosol y llenar el recipiente (fig. 6-7)

Apagar el aparato y retirar la batería.

Advertencias:

- Mezclar el aerosol siguiendo las instrucciones del fabricante. Elegir la cantidad realmente necesaria.
- Cuando se pulverice, observar las cantidades de aplicación indicadas por el fabricante del producto.
- Los aerosoles deben presentar una consistencia similar a la del agua.

- El recipiente del aerosol se puede llenar con un máx. de 4 galones (15 litros) de líquido.
 - Usar pesticidas únicamente en el exterior, nunca en entornos domésticos, establos o almacenes de alimentos ni piensos.
 - Los aerosoles se pueden poner primero en un recipiente separador para mezclarlos bien y, a continuación, en el recipiente del pulverizador a presión.
 - Si se utilizan aerosoles preparados a base de productos vegetales, será preciso filtrarlos antes de introducirlos en el recipiente.
 - El llenado se deberá realizar siempre a través de un tamiz (10) situado en el recipiente.
 - Limpiar el aparato justo después de cada uso. Solo así se podrá asegurar que las piezas del aparato en contacto con el líquido se mantengan limpias y no pegajosas. Los componentes pegados pueden provocar defectos.
1. Poner el pulverizador a presión sobre una superficie plana. Desenroscar la tapa del recipiente (8). En el interior de la tapa se encuentran marcas de medición de 5 ml, 10 ml y 25 ml.
 2. Introducir la cantidad de líquido (p. ej. agua) indicada por el fabricante en el recipiente del aerosol. Si el aerosol todavía no está preparado para la pulverización, añadir la cantidad medida de concentrado de agente activo y cerrar cuidadosamente el recipiente.
 3. Si aún no se ha hecho, agitar el pulverizador a presión para mezclar el concentrado de agente activo con, por ejemplo, agua.
 4. Poner el nombre del aerosol utilizado en el recipiente (por ejemplo, utilizar una etiqueta adhesiva).

5.4 Montaje de la batería (fig. 8)**Advertencias:**

- ¡El aparato se suministra sin batería y sin cargador!
- La tapa se cierra automáticamente y se mantiene sujeta mediante imanes.

Abrir y sujetar la tapa (15). Introducir la batería en el alojamiento previsto para ello. En cuanto la batería esté totalmente introducida, asegurarse de que el dispositivo de retención (22) se enclave. Para desmontar la batería, realizar los mismos pasos en orden inverso.

5.5 Colocación del cinturón de transporte (fig. 9)

Colocarse el cinturón sobre los hombros y ajustar la longitud del mismo para poder trabajar sin cansarse. Para ello, tirar de los dos extremos del cinturón para acortarlo (18) o de los dos aflojadores del cinturón para alargarlo (19).

Advertencia: Si los ganchos de sujeción del cinturón (20) en el recipiente se han aflojado, volver a engancharlos como se muestra en las figuras 4-5.

6. Manejo

¡AVISO!

Antes de empezar a trabajar, comprobar que el aparato no presente daños. No poner nunca en funcionamiento un aparato dañado.

- Comprobar que el recipiente no esté dañado antes y después de cada uso.
- Comprobar la manga y todas las conexiones antes y después de cada uso para detectar daños y fugas.

6.1 Conexión (fig. 10)

Después de poner la batería, encender el aparato con el interruptor ON/OFF en la posición „I“ (16).

6.2 Desconexión (fig. 10)

Apagar el aparato con el interruptor ON/OFF en la posición „0“ (16).

6.3 Pulverización

¡AVISO!

Observar las instrucciones de seguridad del folleto adjunto.

- Pulverizar directamente sobre las plantas u otros objetos con un chorro no demasiado ancho.
- Al apretar la palanca de activación en la empuñadura de la pistola, pueden producirse fuerzas de retroceso repentinas y, en un caso desfavorable, el tubo de pulverización podría apuntar en la dirección del cuerpo. Mantener la empuñadura de la pistola siempre bien sujeta.
- Pulverizar con un recipiente colgante en vertical o erguido.

6.3.1 Pulverización ON/OFF

- Para pulverizar, pulsar la palanca de activación en la empuñadura de la pistola (fig. 11).
- Después de soltar la palanca de activación, se para el chorro pulverizador.
- Si se pulsa la palanca de activación y luego se desplaza hacia delante (fig. 12), esta se queda bloqueada. El aparato pulveriza hasta que se vuelva a mover la palanca hacia atrás y se suelte.

¡Advertencias!

1. Si la bomba integrada no contiene líquido de pulverización, o contiene muy poco, la bomba funciona después de encender el aparato. Pulsar la palanca de activación en la empuñadura de la pistola durante varios segundos. La bomba se llena, el líquido de pulverización se expulsa de forma irregular. Si el líquido de pulverización se expulsa uniformemente, la bomba se apaga después de soltar la palanca de activación y se vuelve a encender cuando se pulsa la palanca.
2. Si el recipiente del aerosol contiene muy poco producto, la bomba aspira demasiado poco líquido de pulverización (véase 1.) y sigue funcionando tras soltar la palanca de activación. Rellenar el líquido de pulverización (véase capítulo 5.3).
3. La manga de succión se encuentra en el lado derecho del recipiente. Para vaciar el recipiente de manera óptima durante la pulverización, inclinarse al mismo tiempo ligeramente hacia delante y un poco hacia la derecha.

6.3.2 Ajuste del chorro pulverizador (fig. 13)

El chorro pulverizador se puede ajustar en la boquilla desde rociado puntiforme hasta en forma de abanico (niebla fina de pulverización) para una superficie más grande.

1. Interrumpir la pulverización.
2. Girar el cabezal de pulverización regulable hacia la izquierda para obtener un chorro de pulverización más estrecho puntiforme (1).
3. Girar el cabezal de pulverización regulable hacia la derecha para obtener un chorro de pulverización más ancho (1).

6.4 Transporte

Enganchar el tubo pulverizador en el lateral del recipiente (fig. 14) o en la tapa del recipiente (fig. 1). Asegurarse de que el cabezal pulverizador no toque el suelo. Transportar el aparato por la tapa del recipiente o el cinturón de transporte.

6.5 Después del uso

No dejar nunca producto aerosol en el recipiente. Seguir el apartado 7.

- Comprobar que el recipiente no esté dañado antes y después de cada uso.
- Comprobar la manga y todas las conexiones antes y después de cada uso para detectar daños y fugas.

6.6 Cómo cargar la batería de litio (no incluido en el volumen de entrega)

Las instrucciones correspondientes se encuentran en el manual de instrucciones original del cargador.

6.7 Indicador de capacidad de batería (fig. 21/pos. 23)

Pulsar el interruptor para acceder al indicador de capacidad de la batería (24). El indicador de capacidad de batería (23) le indica el estado de carga de la batería sirviéndose de 3 LEDs.

Los 3 LED están iluminados:

La batería está completamente cargada.

2 o 1 LED están iluminados

La batería dispone de suficiente carga residual.

1 LED parpadea:

La batería está vacía, es preciso cargarla.

Si todos los LED parpadean:

La temperatura de la batería es demasiado baja. Quitar la batería del aparato y dejarla durante un día a temperatura ambiente. Si vuelve a aparecer el fallo, la batería se ha descargado completamente y está defectuosa. Quitar la batería del aparato. Está prohibido emplear o cargar una batería defectuosa.

7. Mantenimiento y limpieza

¡Peligro!

Quitar la batería antes de realizar cualquier trabajo de limpieza. No limpiar el aparato bajo ningún concepto con disolventes combustibles.

- Utilizar únicamente piezas de recambio originales.
- Dejar que todos los trabajos de mantenimiento y reparación no indicados a continuación los realice únicamente por un servicio de asistencia técnica autorizado por el fabricante.
- A menos que se especifique lo contrario, recomendamos que el fabricante realice una inspección del dispositivo cada 2 años.

7.1 Limpieza (exterior)

- Se recomienda limpiar el aparato tras cada uso.
- Reducir al máximo posible la suciedad y el polvo en los dispositivos de seguridad, las rendijas de ventilación y la carcasa del motor. Frotar el aparato con un paño limpio o soplarlo con aire comprimido manteniendo la presión baja.
- Limpiar el aparato con regularidad con un paño húmedo y un poco de jabón blando. No utilizar productos de limpieza o disolventes ya que se podrían deteriorar las piezas de plástico del aparato. Es preciso tener en cuenta que no entre agua en el interior del aparato. Si entra agua en el aparato eléctrico existirá mayor riesgo de una descarga eléctrica.

7.2 Limpieza del interior del recipiente (fig. 6-7)

Después de haber utilizado el aparato, limpiar el recipiente y dejarlo secar abierto. Tener en cuenta las instrucciones de limpieza del manual de empleo del producto utilizado, así como el presente manual.

Sacar los restos que queden en el aparato a través del orificio de llenado y almacenarlos para utilizarlos más tarde o eliminarlos de forma conveniente.

1. Desenroscar la tapa del recipiente (8).
2. Retirar el tamiz de llenado (10) y limpiarlo siempre que sea necesario con agua abundante.
3. Inclinar el recipiente hacia delante y vaciarlo

- completamente.
4. Volver a colocar el tamiz de llenado (10) en el orificio del recipiente. Asegurarse de que la junta esté correctamente asentada (11).
 5. Volver a enroscar la tapa del recipiente (8).
 6. Agitar con fuerza el pulverizador a presión varias veces.
 7. Pulverizar el contenido sobre una superficie tratada previamente o rebajada.
 8. Repetir este proceso.
 9. Ahora se puede vaciar completamente el recipiente, como se ha descrito antes, sacando los restos a través del orificio de llenado.
 10. Dejar que el recipiente se seque completamente.

Antes de reutilizarlo, volver a colocar el tamiz de llenado y enroscar de nuevo la tapa del recipiente.

7.3 Limpieza del filtro de succión (fig. 15)

Limpia el filtro de succión del recipiente al menos una vez al año, preferentemente después de la pausa de invierno o en caso de averías (véase el punto 10). Para ello proceder como sigue:

1. Vaciar el recipiente según se describe en el punto 7.2.
2. Retirar la manga de succión (12) con el filtro de succión de la conexión de la bomba (13).
3. Enjuagar la manga de succión y limpiar el filtro de succión (14) con un cepillo bajo agua clara.
4. Volver a colocar la manga de succión (12) en la conexión de la bomba (13) y asegurarse de que el filtro de succión llegue al fondo del recipiente. Esta es la única manera de vaciar el recipiente de forma óptima durante la pulverización.

7.4 Limpieza del filtro en la empuñadura (fig. 16-17)

Limpia el filtro en la empuñadura al menos una vez al año, preferentemente después de la pausa de invierno o en caso de averías (véase el punto 10). Para ello proceder como sigue:

1. Desenroscar la tuerca retén (5) en la empuñadura (4).
2. Retirar el filtro (6) de la empuñadura (4) y limpiarlo con un cepillo bajo agua clara.
3. Volver a poner el filtro (6).
4. Apretar la tuerca retén (5) en la empuñadura (4).

7.5 Limpieza de la boquilla y del cabezal de pulverización regulable

Limpia la boquilla y el cabezal de pulverización ajustable al menos una vez al año, preferentemente después de la pausa de invierno o en caso de averías (véase el punto 10). No soplar nunca la boquilla o la cabeza de pulverización con la boca. Para ello proceder como sigue:

1. Girar el cabezal de pulverización ajustable completamente hacia la izquierda (fig. 18).
2. Limpiar la boquilla expuesta (fig. 19) y también los restos del orificio del cabezal de pulverización (fig. 20) con un cable fino.
3. Enjuagar la boquilla y el cabezal de pulverización con agua limpia.
4. Dejar que la boquilla y el cabezal se sequen.

7.6 Mantenimiento

No hay que realizar el mantenimiento a más piezas en el interior del aparato.

8. Eliminación y reciclaje

El aparato está protegido por un embalaje para evitar daños producidos por el transporte. Este embalaje es materia prima y, por eso, se puede volver a utilizar o llevar a un punto de reciclaje. El aparato y sus accesorios están compuestos de diversos materiales, como, p. ej., metal y plástico. Los aparatos defectuosos no deben tirarse a la basura doméstica. Para su eliminación adecuada, el aparato debe entregarse a una entidad recolectora prevista para ello. En caso de no conocer ninguna, será preciso informarse en el organismo responsable del municipio.

9. Almacenamiento y transporte

9.1 Almacenamiento

Guardar el aparato y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, protegido de las heladas e inaccesible para los niños. La temperatura de almacenamiento óptima se encuentra entre los 41 °F y 86 °F (5 y 30 °C). Guardar la herramienta eléctrica en su embalaje original.

Almacenar solo aparatos completamente limpios y secos.

9.2 Transporte

- Apagar el aparato y retirar la batería.
- Poner los dispositivos de protección para el transporte (en caso de existir).
- Proteger el aparato contra daños y fuertes vibraciones, especialmente durante el transporte en vehículos.
- La lanza de pulverización puede guardarse en el soporte (fig. 14) o en la tapa del recipiente (fig. 1).

Sólo está permitido copiar la documentación y documentos anexos del producto, o extractos de los mismos, con autorización expresa de Einhell Germany AG.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas

10. Plan para localización de averías

Fallo	Posibles causas	Solución
El motor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> a) Aparato no encendido. b) Se han soltado las conexiones en el motor. c) Batería puesta de forma incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Poner el interruptor ON/OFF en „I“ (ver 6.). b) Llevar para revisión al taller de atención al cliente. c) Quitar la batería y volver a ponerla (ver 5.4).
A pesar de que el depósito está lleno, el aparato no pulveriza o con poca potencia.	<ul style="list-style-type: none"> a) Boquilla atascada total o parcialmente. b) Filtro de succión en recipiente total o parcialmente sucio. c) Filtro en empuñadura total o parcialmente sucio. d) Líquido demasiado viscoso y por eso inadecuado. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Limpiar la boquilla (ver 7.2). b) Limpiar el filtro de succión (véase el punto 7.3). c) Limpiar el filtro (véase punto 7.4). d) Retirar el líquido, limpiar el aparato y el recipiente (ver 7.).
Demasiada niebla de pulverización.	<ul style="list-style-type: none"> a) Distancia al objeto excesiva. b) Anchura de pulverización excesiva. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Reducir distancia. b) Reducir anchura (ver 6.3.2).
El motor se detiene de repente.	Batería vacía.	Poner batería cargada (ver 5.4).



A series of 20 horizontal lines for writing, starting from the line where the pencil is positioned and extending downwards.



A series of horizontal lines for writing, starting from the pencil tip and extending across the page.





A series of horizontal lines for writing, starting with a pencil icon at the beginning of the first line.



www.Einhell.com

EH 07/2023 (01)